

REMINGTON®

BLACK DIAMOND & ROTARY SHAVER



R7150



Thank you for choosing Remington®. Our products are designed to meet the highest standard of quality, functionality and design.

We hope you enjoy using your new Remington® product. Please read the instructions for use carefully and keep in a safe place for future reference.

CAUTION

- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Remington®
- Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.

KEY FEATURES

- 1 On/off switch
- 2 Head & Cutter assembly
- 3 Individual flexing heads
- 4 Head release button
- 5 Hairpocket
- 6 Power port
- 7 Pop-up trimmer
- 8 Trimmer button
- 9 Adaptor
- 10 LCD display
 - 2 year guarantee

GETTING STARTED

For best shaving performance, it is recommended that you use your new shaver daily for up to four weeks to allow time for your beard and skin to become accustomed to the new shaving system.

CHARGING YOUR SHAVER

- Ensure that your hands, shaver and power cord are dry before charging your shaver.
- Turn the appliance off.
- Connect the shaver to the adaptor, then to the mains and charge for at least 24 hours when using for the first time.
- After the shaver is fully charged, the LCD display will indicate the shaver is fully charged.
- Use product until the battery is low. This is indicated by the LCD display.
- Fully recharge for 24 hours every 6 months to maintain battery condition.
- When empty, the battery will be fully charged within 90 minutes.
- The shaver automatically adapts to a mains voltage between 100V and 240V.

◆ HOW TO USE

★ SHAVING

- Make sure your shaver is properly charged or use directly from the mains.
- Switch the shaver on.
- Stretch the skin with your free hand so the hairs stand upright
- Only apply light pressure on the shaving head while shaving (pressing too hard can damage the heads and make them vulnerable to breakage).
- Use short, circular strokes.

★ TRIMMING

- While your shaver is switched on, slide the on/off switch upwards to activate the trimmer.
Push the trimmer release button.
- Hold the trimmer at a right angle to your skin.
- To retract the trimmer push the top rear of the trimmer downward until it locks under the trimmer release button.

➔ Tips for best results

- Ensure your skin is dry. Always hold the shaver at right angles to the skin so that all three heads are touching the skin with equal pressure.
- Use moderate to slow stroking movements. The use of short circular motions in stubborn areas may obtain a closer shave, especially along the neck and chin line.
- DO NOT press hard against the skin in order to avoid damage to the rotary heads.

👁 CARE FOR YOUR SHAVER

- Care for your appliance to ensure a long lasting performance.
- We recommend you clean your appliance after each use.
- The easiest and the most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head after use with warm water.
- Keep the trimmer in the "off" position when the shaver is not in use.

👁 CLEANING

★ DAILY

- Ensure the shaver is switched off and unplugged from the mains outlet.
- Open the shaver head by pressing the release button on the front of the shaver.
- Tap out excess hair shavings and use a cleaning brush if necessary.
- Close head assembly.

★ MONTHLY

- Perform the daily cleaning steps first.
- Open the shaver head by pressing the release button on the front of the shaver and flipping open the head away from the body of the shaver.
- Release the inner cutter carrier by rotating the locking arms counter-clockwise.
- Pull the inner cutter carrier away from the inner cutters.
- Thoroughly brush hairs from the inner and outer cutters and rinse out remaining debris.
- Replace inner cutter.
- Place the inner cutter carrier back onto the upper hairpocket and lock in place by rotating the locking arms clockwise until the arms 'click' into place.

★ REPLACE HEAD WARNING

- The replace head icon will flash at 1 sec interval every time the shaver reaches 600 minutes of operation.
- The replace head icon will flash for 9 minutes and then turn off. If the shaver is turned off and then on the icon will continue to flash until the total time the icon flashes has reached 9 minutes.
- If the replace head icon is flashing when the shaver is turned off it will continue to flash for 15 seconds and then stop.

👁 TRIMMER

Lubricate the teeth of the trimmer every six months with one drop of sewing machine oil.

◆ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should never be left unattended when plugged in to a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Make sure the power plug and cord do not get wet.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
Do not twist or kink the cable, and don't wrap it around the appliance.
- Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- Only use the parts supplied with the appliance.
- The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach. Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the

adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.

- Don't put the appliance in liquid, don't use it near water in a bath-tub, basin or any other vessel, and don't use it outdoors.



➔ TROUBLESHOOTING

- If your shaver battery is completely empty or the shaver has not been used for an extended period of time, the shaver may not start when operated using the cord. If this occurs, charge the shaver for approximately 15 sec. before shaving.
- Your shaver should be mainly used in cordless mode and only recharged when battery charge is low. Extended mains only use or continuous connection to the mains will result in the reduction of the battery life.

♻️ ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



🔋 BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Ensure that the shaver is discharged of all power.
- Remove the head from the shaver (Press release button and pull head straight away from the shaver body)
- Using a small screwdriver, pry front cover from the shaver.
- Remove the 4 screws located on the front of the shaver.
- Remove rear cover from inner housing to expose batteries.
- Pry batteries free from circuit board and cut wires.
- The battery is to be disposed of safely.

➔ SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects.

We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase.

If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.

This does not mean an extension of the guarantee period.

In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.

This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.

The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.

This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.

If you call the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won't be able to help you without it.

It's on the rating plate which can be found on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.

VORSICHT

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in diesen Anweisungen beschriebenen Zwecken.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.

HAUPTMERKMALE

- 1 Ein/Aus-Schalter
- 2 Schwingkopfrasierer & Trimmer-Set
- 3 Flexibel gelagerte einzelne Flexköpfe
- 4 Freigabetaste für den Scherkopf
- 5 Schließen Sie den Scherkorb.
- 6 Netzanschluss
- 7 Schiebetrimmer
- 8 Trimmshalter
- 9 Adapter
- 10 LCD-Display
 - 2 Jahre Garantie

VORBEREITUNGEN

Für ein optimales Rasurergebnis empfehlen wir Ihnen, den neuen Rasierer bis zu vier Wochen täglich anzuwenden, damit sich Ihr Bart und Ihre Haut an das neue Rasiersystem gewöhnen können.

AUFLADEN IHRES RASIERERS

- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände, der Rasierer und das Stromkabel trocken sind, bevor Sie Ihren Rasierer aufladen.
- Schalten Sie das Gerät aus.
- Verbinden Sie den Rasierer erst mit dem Adapter und dann mit dem Stromnetz und laden Sie ihn vor der erste Verwendung mindestens 24 Stunden auf.
- Wenn der Rasierer vollständig aufgeladen ist, wird dies auf dem LCD Display angezeigt.
- Verwenden Sie das Gerät solange, bis der Akku fast leer ist. Dies wird auf dem LCD Display angezeigt.
- Laden Sie das Gerät alle 6 Monate vollständig 24 Stunden lang auf, um den guten Zustand der Batterie zu erhalten.
- Das vollständige Aufladen eines leeren Akkus dauert etwa 90 Minuten. Das Gerät stellt sich automatisch auf eine Netzspannung zwischen 100V und 240V ein

VERWENDUNG

- ★ RASIEREN
 - Achten Sie darauf, dass Ihr Rasierer ausreichend aufgeladen ist oder nutzen Sie ihn direkt mit dem Netzanschluss.
 - Schalten Sie den Rasierer ein.
 - Nun die Haut mit Ihrer freien Hand spannen, damit die Haare aufstehen (Nr. 8)
 - Üben Sie während der Rasur nur mäßigen Druck auf den Scherkopf aus (zu starker Druck kann die Scherköpfe beschädigen und sie bruchanfällig machen).
 - Machen Sie kurze, kreisförmige Bewegungen.
- ★ TRIMMEN
 - Schieben Sie bei eingeschaltetem Rasierapparat den EIN/AUS Schalter nach oben, um den Trimmer zu aktivieren.
 - Drücken Sie auf den Schalter für den Langhaarschneider.
 - Halten Sie den Trimmer im rechten Winkel auf Ihre Haut
 - Um den Trimmer einzufahren, schieben Sie das Oberteil des Trimmers an der Rückseite nach unten, bis es unter der Trimmer-Freigabetaste einrastet.

Tipps für optimale Ergebnisse

- Achten Sie darauf, dass Ihre Haut trocken ist. Halten Sie den Rasierer im rechten Winkel zur Haut, so dass alle drei Scherköpfe die Haut mit gleichmäßigem Druck berühren.
- Mäßige bis langsame Streichbewegungen machen. Mit kurzen, kreisförmigen Bewegungen in hartnäckigen Bereichen kann man eine gründlichere Rasur erzielen, insbesondere im Nacken und entlang der Kinnlinie.
- NICHT zu fest gegen die Haut drücken, um die Rotationsköpfe nicht zu beschädigen.

PFLEGE IHRES RASIERERS

- Pflegen Sie Ihr Gerät, um lange Freude damit zu haben.
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät nach jeder Verwendung zu reinigen.
- Der einfachste und hygienischste Weg zur Reinigung des Geräts ist, das Gerät nach dem Gebrauch mit warmem Wasser abzuspülen.
- Achten Sie darauf, dass der Schalter auf "OFF" steht, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist.

REINIGUNG

- ★ TÄGLICH
 - Achten Sie darauf, dass der Rasierer abgeschaltet ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Drücken Sie die Entriegelungstaste, um den Scherkopf zu öffnen.
 - Klopfen Sie Haarreste aus und verwenden Sie bei Bedarf einen Reinigungspinsel.

- Setzen Sie den Rasierkopf wieder auf.

✳ MONATLICH

- Führen Sie erst die täglichen Reinigungsschritte durch.
- Öffnen Sie den Scherkopf, indem Sie die Freigabetaste an der Vorderseite des Rasierers drücken. Der Scherkopf rastet aus und kann vom Rasierer abgenommen werden.
- Lösen Sie den inneren Klingenträger durch Drehen der Verschlussleisten gegen den Uhrzeigersinn.
- Ziehen Sie den innenliegenden Klingenthaler vom inneren Klingeneinsatz herunter.
- Bürsten Sie alle Haarreste von den innenliegenden und äußeren Klingen ab und spülen Sie die restlichen Verschmutzungen ab.
- Setzen Sie den Klingeneinsatz wieder ein.
- Setzen Sie den innenliegenden Klingenthaler wieder oben in den Haarauffangbehälter ein und lassen Sie ihn einrasten, indem Sie die Haltearme im Uhrzeigersinn drehen, bis Sie ein Klickgeräusch hören.

✳ Warnsignal Scherkopf auswechseln

- Das Scherkopf auswechseln Symbol blinkt in 1 sekündigen Intervallen auf, wenn der Rasierer 600 Betriebsminuten erreicht hat. Das Scherkopf auswechseln Symbol blinkt insgesamt 9 Minuten lang und erlischt dann.
- Wird der Rasierer abgeschaltet und später wieder ein, blinkt das Symbol so lange weiter, bis insgesamt 9 Minuten erreicht wurden.
- Blinkt das Scherkopf auswechseln Symbol, wenn der Rasierer abgeschaltet wird, blinkt es noch 15 Sekunden weiter, bevor es erlischt.

👁 TRIMMER

Ölen Sie die Zähne des Trimmers alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

⚠ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
- Das Gerät immer trocken halten
- Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.
- Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsvertretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
- Das Kabel weder verbiegen noch knicken oder um das Gerät wickeln.
- Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert

wurden.

- Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzw. durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.
- Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Das Gerät weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden. Gerät nicht im Freien einsetzen.



➔ FEHLERSUCHE

- Wenn der Akku Ihres Rasierers vollkommen leer ist oder der Rasierer länger nicht benutzt wurde, lässt er sich möglicherweise nicht einschalten, auch wenn er am Netzkabel hängt. Sollte das der Fall sein, lassen Sie den Rasierer etwa 15 Sek. aufladen, bevor Sie ihn benutzen.
- Ihr Rasierer sollte hauptsächlich kabellos verwendet und nur aufgeladen werden, wenn der Akku schwach ist. Längere oder kontinuierliche Verwendung mit angeschlossener Netzkabel kann dazu führen, dass die Lebensdauer des Akkus verringert wird.



Umweltschutz

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



➔ AKKU ENTFERNEN

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden. Das Gerät muss vom Netz getrennt werden, während der Akku entnommen wird.
- Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer vollkommen entladen ist.
- Nehmen Sie den Kopf vom Rasierer ab (Drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie den Kopf direkt vom Rasierapparat).
- Drücken Sie mithilfe eines kleinen Schraubenziehers die vordere Abdeckung vom Rasierer.
- Lösen Sie die 4 Schrauben an der vorderen Abdeckung des Rasierers.
- Entfernen Sie die hintere Abdeckung vom Kerngehäuse, um an den Akku zu gelangen.
- Entfernen Sie den Akku von der Platine und durchtrennen Sie die Kabel. Der Akku muss sicher entsorgt werden.

➔ KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln.

Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem Originalkaufdatum beginnenden Garantiezeitraum eine Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler.

Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden.

Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht.

Rufen Sie in einem solchen Fall einfach den Kundendienst in Ihrer Region an.

Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte hinaus angeboten.

Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde.

Diese Garantie schließt keine Produktschäden ein, die durch Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder Sicherheitshinweise entstanden sind.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde.

Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne diese Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen.

Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product.

Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



VOORZICHTIG

- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan degene die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is or storingen vertoond..



BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Flexibel bewegende scheerkop en scheerunit
- 3 Onafhankelijk bewegende scheerkoppen
- 4 Ontgrendelingsknop voor scheerunit
- 5 Sluit de haarkamer.
- 6 Aansluiting netvoeding
- 7 Pop up trimmer
- 8 Trimmerknop
- 9 Adapter
- 10 LCD display
 - 2 jaar garantie



OM TE BEGINNEN

Voor de beste scheerprestatie wordt aanbevolen om uw nieuwe scheerapparaat dagelijks te gebruiken gedurende vier weken, zodat uw baard en huid wennen aan het nieuwe scheersysteem.



UW SCHEERAPPARAAT OPLADEN

- Zorg ervoor dat uw handen, het apparaat en het snoer droog zijn, voordat u het apparaat oplaadt.
- Zet het apparaat uit.
- Sluit de adapter op het product en vervolgens op het stopcontact aan. Laad het apparaat minstens 24 uur op, voordat u deze voor het eerst gebruikt
- Nadat het scheerapparaat volledig is opgeladen zal het LCD-display aangeven dat het scheerapparaat volledig is opgeladen.
- Gebruik het product totdat de batterij bijna leeg is. Dit wordt aangegeven door het LCD-display.
- Laad het apparaat iedere 6 maanden gedurende 24 uur volledig op om de levensduur van de batterijen te verlengen.
- Indien de batterij leeg is, laadt deze binnen 90 minuten volledig op. Het apparaat past zich automatisch aan op een voltage tussen 100V en 240V.

GEBRUIK

SCHEREN

- Zorg ervoor dat het apparaat is opgeladen of gebruik deze op netvoeding.
- Zet het apparaat aan.
- Trek de huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes recht op gaan staan (#8).
- Druk licht op de scheerkop tijdens het scheren (wanneer u te hard drukt, kan dit de koppen beschadigen en kwetsbaar maken voor breuk).
- Maak korte, ronddraaiende bewegingen.

TONDEUSE

- Schuif de aan/uit knop naar boven om de trimmer te activeren, terwijl het scheerapparaat aan staat.
- Druk op de ontgrendelingsknop van de tondeuse.
- Houd de tondeuse in een rechte hoek op uw huid
- Om de tondeuse in te schuiven, drukt u de bovenkant van de tondeuse achteraan naar beneden tot de tondeuse onder de ontgrendelingsknop van de tondeuse klikt.

Tips voor de beste resultaten

- Zorg ervoor dat uw huid droog is. Houd het apparaat in een rechte hoek tegen de huid, zodat alle drie de scheerkoppen de huid met een gelijke druk raken.
- Maak langzame verticale bewegingen. Het gebruik van korte, ronddraaiende bewegingen kan een beter resultaat geven in moeilijke zones, voornamelijk rond de hals en kin.
- Druk NIET te hard tegen de huid om schade aan de roterende scheerkoppen te voorkomen.

UW SCHEERAPPARAAT VERZORGEN

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen.
- Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen.
- Zet de schakelaar in de positie "off" wanneer u het apparaat niet gebruikt.

REINIGEN

DAGELIJKS

- Zorg dat het scheerapparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het netstopcontact is getrokken. Open de scheerkop door de ontgrendelingsknop in te drukken en de meseenheid te openen.
- Klop opgehoopt geschoren haar af en gebruik indien nodig een schoonmaakborsteltje.
- Plaats de folie-eenheid terug.

MAANDELIJKS

- Voer eerst de stappen voor dagelijkse reiniging uit.
- Open de scheerkop door te drukken op de ontgrendelingsknop op de voorzijde van het scheerapparaat en de kop open te klappen weg van het behuizing van het scheerapparaat.
- Door de bevestigingen tegen de klok in te draaien, kunt u de snijbladragers in de behuizing vrijmaken
- Trek de houder van de binnenste mesjes weg van de binnenste mesjes.
- Verwijder met een borsteltje het haar grondig van de binnenste en buitenste mesjes en spoel resterend afval weg.
- Plaats het binnenste mesje terug.
- Plaats de houder van de binnenste mesjes terug op het bovenste haaropvangstuk en vergrendel de houder door de vergrendelingsarmen rechtsom te draaien tot de armen 'vastklikken'.

WAARSCHUWING SCHEERKOPPEN VERVANGEN

- Het pictogram voor het vervangen van de scheerkoppen knippert elke seconde wanneer u het apparaat ongeveer 600 minuten hebt gebruikt.
- Het pictogram voor het vervangen van de scheerkoppen knippert 9 minuten en schakelt dan uit. Wanneer het apparaat aan en uit wordt gezet, gaat het pictogram door met knipperen tot er een totaal van 9 minuten is bereikt.
- Wanneer het pictogram voor het vervangen van de scheerkoppen knippert wanneer u het apparaat uitschakelt, gaat het nog 15 seconden door met knipperen en houdt dan op.

TONDEUSE

Smeer de snijtanden van het apparaat iedere 6 maanden in met een druppel naaimachineolie.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

WAARSCHUWING - OM HET RISICO VAN BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VOORKOMEN:

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten en aan staat.
- Houdt het apparaat te allen tijde droog.
- Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door

Remington® zijn/worden geleverd

- Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten ten allen tijde buiten hun bereik worden gehouden.

Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.

- Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten).



➔ PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

- Als de batterij van uw scheerapparaat volledig leeg is of het scheerapparaat lange tijd niet werd gebruikt, start het scheerapparaat mogelijk niet wanneer u het gebruikt met het snoer. In dit geval laadt u het scheerapparaat ongeveer 15 sec. op alvorens te scheren.
- Uw scheerapparaat moet hoofdzakelijk in de snoerloze modus worden gebruikt en mag alleen worden opgeladen wanneer de batterijlading laag is. Het uitsluitend gebruik met netvoeding of voortdurende aansluiting op de netvoeding kan de levensduur van de batterij verkorten.

♻️ BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



➔ DE BATTERIJEN VERWIJDEREN

- De batterij moet uit het apparaat worden gehaald, voor u deze weggooit.
 - Het apparaat mag niet op de netvoeding zijn aangesloten, wanneer u de batterij verwijdert.
 - Zorg dat het scheerapparaat volledig is ontladen
 - Verwijder het scheerhoofd van het scheerapparaat (druk de ontgrendelingsknop in en trek het scheerhoofd direct van de behuizing).
 - Gebruik een kleine schroevendraaier om de voorkant van het scheerapparaat los te maken.
 - Verwijder de 4 schroeven aan de voorkant van het scheerapparaat.
 - Verwijder het achterpaneel van de binnenmantel om de batterijen bloot te leggen.
 - Maak de batterijen los van de printplaat en snij de bedrading door.
- De batterij moet op de juiste manier worden weggegooid.

➔ SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en is vrij van gebreken.

Wij garanderen voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum dat dit product vrij is van gebreken ten aanzien van materiaal en afwerking.

Mocht het product binnen de garantieperiode defect gaan, dan zullen wij het product naar eigen inzicht kosteloos geheel vervangen of gedeeltelijk repareren, mits een bewijs van aankoop kan worden overhandigd.

Dit zal de garantietermijn echter niet verlengen.

Neem bij claims contact op met het Remington® Service Center in uw regio.

Deze garantie wordt verleend naast de aan u standaard toegekende geldende wettelijke consumentenrechten.

Deze garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via geautoriseerde dealers wordt verkocht.

Deze garantie geldt niet ten aanzien van beschadigingen aan het product ten gevolge van een ongeluk of verkeerd gebruik, misbruik, gevolgen van aan het product aangebrachte wijzigingen of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen, of vereiste technische instructies en/of veiligheidsinstructies.

De garantie is niet van toepassing indien het product door derden werd gedemonteerd of werd gerepareerd door een persoon die hiervoor geen (schriftelijke) autorisatie van ons heeft ontvangen.

Houd het typenummer van het product bij de hand, wanneer u contact opneemt met het Service Center. Zonder dit typenummer kunnen wij u niet helpen.

U vindt het typenummer op de identiteitsplaat van het apparaat

Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington.

Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

STOP ATTENTION

- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.

👁️ FONCTIONS CLE

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Ensemble de tête rotatives & de lames
- 3 Têtes flottantes indépendantes
- 4 Boutons de déverrouillage de la tête
- 5 Refermez le réservoir à poils.
- 6 Port d'alimentation
- 7 Tondeuse retractable
- 8 Bouton de la tondeuse
- 9 Adaptateur
- 10 Ecran LCD
 - Garantie de 2 ans

👁️ POUR COMMENCER

Pour une meilleure performance de rasage, nous vous recommandons d'utiliser votre nouveau rasoir tous les jours pendant 4 semaines pour laisser à votre barbe et votre peau le temps de s'accoutumer au nouveau système de rasage.

👁️ POUR CHARGER VOTRE RASOIR

- Assurez-vous que vos mains, le rasoir et le câble d'alimentation sont secs avant de charger l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Branchez l'appareil sur le bloc d'alimentation puis sur le secteur et chargez-le au moins 24 heures avant la première utilisation.
- Lorsque le rasoir est entièrement chargé, l'écran LCD indique que le rasoir est totalement chargé.
- Utilisez l'appareil jusqu'à ce que le niveau de la batterie soit faible. Cela est indiqué sur l'écran LCD.
- Rechargez complètement la batterie pendant 24 heures tous les 6 mois pour maintenir la batterie en bon état.
- Une fois vide, la batterie se rechargera complètement en 90 minutes. L'appareil s'adapte automatiquement au voltage du secteur entre 100 V et 240 V.

📌 GUIDE D'UTILISATION

- ✳️ **RASOIR**
 - Assurez-vous que votre rasoir soit correctement chargé ou branché directement sur le secteur.
 - Allumez le rasoir.
 - Tendez la peau avec votre main libre afin de redresser les poils (# 8).
 - N'appliquez qu'une pression légère sur les têtes de rasage. (Une pression trop forte peut endommager les grilles et les fragiliser).
 - Effectuez des petits mouvements circulaires.
- ✳️ **TONDEUSE**
 - Quand votre rasoir est allumé, faites glisser l'interrupteur on/off vers le haut afin d'activer la tondeuse.
 - Appuyez sur le bouton de déblocage de la tondeuse.
 - Maintenez la tondeuse en angle droit par rapport à votre peau
 - Pour que la tondeuse se rétracte, poussez la partie supérieure de la tondeuse vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche au-dessous du bouton de déblocage de la tondeuse.

➡️ CONSEILS POUR DE MEILLEURS RESULTATS

- Assurez-vous que votre peau est bien sèche.
- Tenez toujours le rasoir à angle droit par rapport à la peau pour que les trois têtes soient en contact avec celle-ci avec une pression homogène.
- Effectuez des mouvements de passage lents à modérés. Des petits mouvements circulaires effectués sur les zones prononcées permettent d'obtenir un rasage de plus près, spécialement le long du coup et sur le menton.
- Ne pas appuyer trop fortement sur la peau, pour éviter d'endommager les têtes rotatives.

👁️ ENTRETIEN DE VOTRE

RASOIR

- Prenez soin de votre appareil afin d'assurer une performance durable.
- Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque utilisation.
- La méthode la plus simple et la plus hygiénique pour nettoyer le rasoir consiste à rincer les têtes à l'eau chaude.
- Gardez l'interrupteur en position "off" quand elle n'est pas en cours d'utilisation.

👁️ NETTOYAGE AU QUOTIDIEN

✳️ QUOTIDIEN

- Assurez-vous que le rasoir est hors tension et déconnecté de la prise électrique. Ouvrez le compartiment à piles en appuyant sur les zones côtelées et en tirant vers le

bas.

- Éliminez les résidus de rasage excédentaires et utilisez une brosse de nettoyage si nécessaire
- Remettez le bloc de la tête du rasoir en place.

☀ MENSUEL

- Procédez d'abord aux tâches quotidiennes de nettoyage.
- Ouvrez la tête du rasoir en appuyant sur le bouton de déblocage à l'avant du rasoir et en extrayant la tête de la structure du rasoir.
- Déverrouiller le support de lames en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
- Séparez le support de la lame intérieure de la lame intérieure.
- Nettoyez avec une brosse, en profondeur, pour éliminer les poils des lames intérieures et extérieures et rincer les résidus.
- Remettez la lame intérieure en place.
- Remplacez le support de la lame intérieure sur le conteneur supérieur de poils et verrouillez-la en place en faisant pivoter les bras de blocage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les bras s'enclenchent à leur place.

☀ Avertissement de remplacement des têtes rotatives

- L'icône de remplacement des têtes clignotera à 1 sec. d'intervalle à chaque fois que le rasoir atteint 600 minutes d'opération.
- L'icône de remplacement des têtes clignotera pendant 9 minutes puis s'éteindra. Si le rasoir est éteint puis ré-allumé, l'icône continuera de clignoter sur une durée totale de 9 minutes.
- Si l'icône de remplacement des têtes clignote lorsque le rasoir est éteint, il continuera de clignoter pendant 15 secondes avant de s'arrêter.

👁 TONDEUSE

Lubrifiez les dents de la tondeuse tous les six mois avec une goutte d'huile pour machine à coudre.

⚠ CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

AVERTISSEMENT – POUR EVITER TOUT RISQUE DE BRÛLURE, D'ELECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURE

- Ne pas laisser le lisseur sans surveillance tant qu'il est branché.
- Maintenez toujours l'appareil sec.
- Déposez l'appareil uniquement sur une surface résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Si le cordon est abîmé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, un de ses techniciens agréés ou une personne également qualifiée, pour éviter tout danger.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Utilisez et entreposez ce produit à une température comprise entre 15°C et 35°C.

- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- L'appareil y compris son cordon d'alimentation ne sont pas fait pour jouer. Ils ne doivent ni être nettoyés ni entretenus par des personnes ayant moins de 8 ans. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.

L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.

- Ne pas le plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.



➔ DEPANNAGE

- Si la batterie de votre rasoir est entièrement vide ou que le rasoir n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, il est possible que le rasoir ne se mette pas en marche lorsque vous utilisez le câble. Si c'est le cas, chargez le rasoir pendant environ 15 secondes avant le rasage.
- Votre rasoir doit être utilisé principalement en mode sans câble et ne peut être rechargé que lorsque le niveau de la batterie est faible. Une utilisation exclusive sur le réseau électrique ou une connexion continue au réseau entraîneront une réduction de la durée de vie de la batterie.



PROTEGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole dans les ordures ménagères lorsque l'appareil ne peut plus être utilisé. La mise au rebut peut s'effectuer dans nos centres de service Remington ou les sites de collecte appropriés.



➔ RETIRER LA BATTERIE

- La batterie doit être retirée avant de jeter l'appareil.
 - L'appareil doit être débranché du secteur lorsque vous enlevez la batterie.
 - Zorg dat het scheerapparaat volledig is ontladen
 - Retirez la tête du rasoir (Appuyez sur le bouton d'ouverture et tirez pour séparer la tête du rasoir du corps de l'appareil)
 - À l'aide d'un petit tournevis, séparez le couvercle avant du rasoir.
 - Retirez les 4 vis situées à l'avant du rasoir.
 - Retirez le couvercle arrière du compartiment intérieur pour accéder à la batterie.
 - Séparez la batterie du circuit imprimé et coupez le fils.
- Les piles doivent être éliminées en toute sécurité.

➡ SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut.

Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale.

Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat. Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie.

Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente de votre région. Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du modèle, nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci.

Il est situé sur la plaque signalétique, se situant sur l'appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®.

Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.



ATENCIÓN

- No use el aparato para ningún fin distinto a los descritos en estas instrucciones.
- No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor on / off (encendido / apagado)
- 2 Conjunto de cuchillas y cabezal basculante
- 3 Cabezales flexibles individuales
- 4 Botón de liberación del cabezal
- 5 Cierre el compartimento del pelo.
- 6 Puerto de alimentación
- 7 Electrodoméstico extensible
- 8 Botón de recorte
- 9 Adaptador
- 10 Pantalla LCD
 - 2 años de garantía



CÓMO EMPEZAR

Para obtener un óptimo afeitado se recomienda utilizar el nuevo aparato diariamente por un periodo de hasta cuatro semanas para que la barba y la piel se acostumbren al nuevo sistema de afeitado.



PROCESO DE CARGA DEL APARATO

- Asegúrese siempre de que sus manos, el aparato y el cable de alimentación estén secos antes de cargarlo.
- Apague el aparato.
- Al usarla por primera vez, conecte el aparato al adaptador, éste a la red eléctrica y cargue el aparato por lo menos durante 24 horas.
- Cuando a batería da máquina de barbear estiver totalmente carregada, o visor LCD indicará a carga completa.
- Utilize o produto até a bateria se encontrar quase descarregada. Tal será indicado pelo visor LCD.
- Recárguela completamente durante 24 horas cada 6 meses para conservar la batería.
- Quando se encontrar descarregada, a bateria será completamente carregada em 90 minutos.

El aparato se adapta automáticamente a un voltaje entre 100V y 240V.

◆ INSTRUCCIONES DE USO

✦ AFEITADO

- Asegúrese de que el aparato está debidamente cargado o conectado directamente a la red eléctrica.
- Encienda la afeitadora.
- Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba (# 8).
- Haga una ligera presión sobre el cabezal de la afeitadora durante el afeitado (una presión fuerte puede causar daños en los cabezales y hacerlos propensos a roturas).
- Utilice movimientos cortos y circulares.

✦ RECORTE

- Cuando el aparato esté encendido, deslice el interruptor on / off hacia arriba para activarlo
- Pulse el interruptor de liberación del barbero.
- Sostenga el barbero en ángulo recto con respecto a la piel
- Para replugar el barbero empuje la parte superior trasera del aparato hacia abajo hasta que quede cerrado bajo el botón de liberación del barbero.

➔ Consejos para obtener mejores resultados

- Asegúrese de que la piel está seca.
- Sostenga la afeitadora en ángulos rectos con la piel para que los tres cabezales se apoyen sobre ella con la misma presión.
- Aféitese con movimientos de la mano moderados o lentos. Haciendo movimientos circulares cortos en áreas problemáticas, obtendrá un afeitado más apurado, especialmente a lo largo de la línea del cuello y de la barbilla
- NO presione con fuerza contra la piel a fin de evitar que los cabezales flotantes se deterioren.

👁 CUIDADO DEL APARATO

- Cuide el producto para asegurar un óptimo rendimiento
- Recomendamos limpiar el aparato después de cada uso.
- La manera más higiénica y sencilla de limpiar el aparato es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso.
- Mantenga el interruptor en la posición "off" cuando no se utilice el aparato.

👁 LIMPIEZA

✦ DIARIA

- Asegúrese de que el aparato está apagado y desconectado de la toma de red. Abra el cabezal de la afeitadora presionando el botón de liberación para abrir el conjunto de cabezales.
- Extraiga con golpes suaves el pelo sobrante del afeitado, utilizando un cepillo suave si fuera necesario

- Sustituya el cabezal.

✦ MENSUAL

- Realice primero el proceso de limpieza diaria.
- Abra el cabezal de la afeitadora pulsando el interruptor de liberación situado en la parte frontal y tirando del cabezal hasta apartarlo del cuerpo de la afeitadora.
- Libere el soporte interno de cuchillas rotando los brazos de bloqueo en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Tire del portador de cuchillas interiores hasta separarlo de las cuchillas.
- Quite todos los pelos sobrantes de las cuchillas interiores y exteriores y elimine con agua los demás restos.
- Vuelva a colocar la cuchilla interior.
- Vuelva a colocar el portador de cuchillas interiores en el compartimento superior del pelo y ciérrelo haciendo girar las manecillas de cierre en el sentido de las agujas del reloj, hasta que encaje con un clic.

✦ Aviso de sustitución de cabezal

- El icono de sustitución de cabezal parpadeará en intervalos de un segundo cada vez que el aparato llegue a los 600 minutos de funcionamiento.
- El icono de sustitución de cabezal parpadeará durante 9 minutos y luego se apagará. Si el aparato se apaga y luego se enciende, el icono seguirá parpadeando hasta alcanzar el total de 9 minutos.
- Si el icono de sustitución de cabezal parpadea cuando el aparato esté apagado, continuará parpadeando durante 15 segundos y luego se detendrá.

👁 CORTAPATILLAS

Lubrique los dientes del aparato cada seis meses con una gota de aceite para máquinas de coser.

◆ INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIO O LESIONES:

- No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.
- Mantenga el aparato seco en todo momento.
- No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.
- Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar – para evitar peligro.
- No gire o dé la vuelta al cable, y no lo enrolle alrededor del aparato.
- Utilice y guarde el producto a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- No ponga ningún otro accoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
- Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él,

limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance.

- El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo debería realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros que conlleva su uso.
- No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.



➔ SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si la batería de la afeitadora está totalmente descargada o el aparato no se ha utilizado en mucho tiempo, puede que la afeitadora no funcione al enchufarla a la corriente. Si esto ocurre, ponga la afeitadora a cargar durante unos 15 segundos antes de utilizarla.
- La afeitadora debe utilizarse principalmente en modo sin cable y recargarse únicamente cuando la batería alcance un nivel de carga bajo. El uso prolongado con cable o tener el aparato conectado de forma continua a la red reducirán la vida de la batería.

♻️ PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



➔ CAMBIO DE LA BATERÍA

- Antes de desechar el aparato, debe retirarse la batería.
- Para retirar la batería, el aparato debe estar desconectado de la red eléctrica.
- Assurez-vous que le rasoir s'est entièrement déchargé
- Quite el cabezal de la afeitadora (presione el botón de liberación y tire del cabezal hacia fuera de la carcasa).
- Con ayuda de un destornillador pequeño, retire la tapa frontal de la afeitadora.
- Quite los 4 tornillos que hay en el frontal de la afeitadora.
- Quite la tapa trasera de la carcasa interior para dejar las baterías al descubierto.
- Retire las baterías de la placa del circuito y corte los cables.
Deseche la batería de forma apropiada.

➔ SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos.

Garantizamos este producto frente a cualquier problema ocasionado por defectos en los materiales o en la fabricación durante el período de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.

Si el producto se hallara defectuoso dentro del período de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra. Esto no implica una extensión del período de garantía.

Si la garantía está vigente, llame al Centro de Servicios de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones técnicas o de seguridad.

Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

Si llama al Centro de Servicio, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle.

Se encuentra en la placa de datos del aparato.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®.

Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

ATTENZIONE

- Non usare l'apparecchio per altri scopi se non quelli per i quali è stato progettato, di seguito descritti in questo manuale di istruzioni.
- Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Interruttore on/off
- 2 Testina rotante e unità lama
- 3 Testine oscillanti indipendenti
- 4 Pulsante di rilascio testina
- 5 Chiudere la vaschetta
- 6 Collegamento elettrico
- 7 Rifornitore a scomparsa
- 8 Pulsante rifornitore
- 9 Adattatore
- 10 Display LCD
 - Garanzia di 2 anni

COME INIZIARE

Per migliori prestazioni di rasatura, si raccomanda di usare il vostro nuovo rasoio giornalmente per almeno quattro settimane per abituare la vostra barba e la vostra pelle al nuovo sistema di rasatura.

CARICARE L'APPARECCHIO

- Assicurarsi che le mani, l'apparecchio e il filo siano asciutti prima di mettere in carica.
- Spegnerne l'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio all'adattatore, poi alla corrente e caricare per almeno 24 ore quando si usa per la prima volta.
- Dopo aver caricato completamente il rasoio, il display LCD indicherà che il rasoio è completamente carico.
- Usare il prodotto fino a quando il livello della batteria è basso. Ciò viene indicato dal display LCD.
- Effettuare una carica completa di 24 ore ogni 6 mesi per mantenere la batteria in buone condizioni.
- Una volta scarica, la batteria si caricherà completamente in 90 minuti. L'apparecchio si adatta automaticamente a correnti di voltaggio compreso tra 100V e 240V.

COME USARE

* RASATURA

- Assicurarsi che il l'apparecchio sia caricato adeguatamente o utilizzarlo direttamente collegato alla corrente.
- Accendere l'apparecchio.
- Tendere la pelle con la mano libera in modo che il pelo sia in posizione verticale (fig.8).
- Esercitare solo una leggera pressione sulla testina di rasatura mentre rasate (premeendo troppo forte potrebbero danneggiarsi le testine che diventerebbero vulnerabili alle rotture).
- Utilizzare con movimenti brevi circolari.

* RIFINITORE

- A rasoio acceso, far scivolare il pulsante verso l'alto per attivare il rifornitore
- Premere il pulsante di rilascio dell'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio ad angolo retto rispetto alla vostra pelle
- Per fare rientrare il rifornitore spingere la parte superiore del retro del rifornitore verso il basso fino a quando si blocca premendo il pulsante di rilascio dell'apparecchio.

Suggerimenti per ottenere risultati migliori

- Assicurarsi che la pelle sia asciutta. Tenere l'apparecchio ad angolo retto rispetto alla pelle in modo che tutte e tre le testine tocchino la pelle con uguale pressione
- Effettuare movimenti da moderati a lenti. Effettuando movimenti circolari brevi in zone ostinate si può avere una rasatura più precisa, specialmente sul collo e sulla linea del mento.
- NON premere con forza contro la pelle in modo da evitare di danneggiare le testine rotanti.

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

- Trattare con cura l'apparecchio per avere prestazioni di lunga durata.
- Raccomandiamo di pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di sciacquare la testina dopo l'uso con acqua calda.
- Tenere l'interruttore in posizione "off" quando non in uso.

PULIZIA

* OGNI GIORNO

- Assicurarsi che il rasoio sia spento e scollegato dalla presa di corrente. Aprire la parte superiore del rasoio premendo il pulsante di rilascio per aprire il gruppo testine.
- Far fuoriuscire i peli in eccesso e utilizzare una spazzolina di pulizia se necessario.

- Rimontare il gruppo testina.

✳ MENSILMENTE

- Prima effettuare la pulizia quotidiana.
- Aprire la testina del rasoio premendo il pulsante di rilascio sulla parte frontale del rasoio e capovolgendola staccare la testina dal corpo del rasoio.
- Per rimuovere il set di taglio, ruotare il blocco in senso anti-orario.
- Staccare il supporto della taglierina interna dalle taglierine interne.
- Togliere accuratamente i peli con una spazzolina dalle taglierine interne ed esterne e sciacquare quello che resta.
- Riposizionare la taglierina interna.
- Posizionare il supporto della taglierina interna di nuovo sulla parte superiore della tasca dove si raccolgono i peli e bloccare al suo posto ruotando le alette di blocco in senso orario fino a quando non si sente un 'click'.

✳ Avvertimento sostituzione testina

- L'icona di sostituzione testina lampeggerà a intervalli di 1 sec ogni volta che l'apparecchio raggiungerà i 600 minuti di funzionamento.
- L'icona di sostituzione testina lampeggerà per 9 minuti e poi si spegnerà. Se l'apparecchio viene spento e poi riacceso l'icona continua a lampeggiare fino al raggiungimento dei 9 minuti.
- Se l'icona di sostituzione testina lampeggia mentre l'apparecchio è spento, continuerà a lampeggiare per 15 secondi e poi si arresterà.

👁 RIFINITORE

Lubrificare i dentini del rifinitore ogni sei mesi con una goccia di olio per macchine da cucire.

⚠ IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, INFORTUNI DA ELETTRICITÀ, INCENDI O LESIONI PERSONALI:

- Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
- Mantenere l'apparecchio sempre asciutto.
- Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.
- Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dall'agente di servizio o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
- Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio
- Usare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra i 15°C e i 35°C.
- Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
- L'apparecchio, incluso il suo filo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata.

L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.

- Non immergere l'apparecchio in liquidi e non usarlo in prossimità della vasca da bagno, del lavandino o di altri recipienti contenenti dell'acqua, e non usarlo all'aperto.



➡ RISOLUZIONE PROBLEMI

- Se la batteria del vostro rasoio è completamente scarica o il rasoio non è usato da molto tempo, il rasoio potrebbe non avviarsi all'accensione utilizzando il filo. In questo caso, caricare il rasoio per circa 15 sec. prima di procedere alla rasatura.
- Il vostro rasoio deve essere utilizzato principalmente in modalità senza filo e deve essere ricaricato solo quando la carica della batteria è bassa. Un utilizzo prolungato con collegamento alla presa di corrente o un continuo collegamento alla presa provocherà una riduzione della durata di vita della batteria.



PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



➡ RIMOZIONE BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima della rottamazione.
- L'apparecchio deve essere disconnesso dalla corrente quando si rimuove la batteria.
- Asegúrese de que la afeitadora está totalmente descargada.
- Rimuovere la testina dal rasoio (Premere il pulsante di rilascio e staccare la testina dal corpo del rasoio).
- Togliere il coperchio frontale del rasoio usando un piccolo giravite.
- Rimuovere le 4 viti situate sulla parte frontale del rasoio.
- Rimuovere il coperchio posteriore dall'alloggiamento interno per scoprire le batterie.
- Staccare le batterie dalla scheda dei circuiti e tagliare i fili.
La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

➡ ASSISTENZA E GARANZIA

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.

Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore.

Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo

gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purchè in presenza di documento attestante l'acquisto.

Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona.

Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.

La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.

La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.

La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.

In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.

Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt.

Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al emballage forud for brug.

ADVARSEL

- Anvend ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
- Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget, ikke fungerer korrekt eller har været tabt i vand.

HOVEDFUNKTIONER

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 Samling af drejeligt hoved og skæringselement
- 3 Individuelle fleksible hoveder
- 4 Knap til hovedafkobling
- 5 Luk hårskuffen.
- 6 Strømstik
- 7 Fremskydelig trimmer
- 8 Trimmer knap
- 9 Adapter
- 10 LCD Display
 - 2 års garanti

KOM GODT IGANG

For en optimal barbering anbefales det at du bruger din nye barbermaskine dagligt i op til fire uger, for at give dit skæg og din hud mulighed for at vænne sig til det nye barberingsystem.

OPLADNING AF DIN BARBERMASKINE

- Vær sikker på at dine hænder, barbermaskinen og strømledningen er tør forud for at den oplades.
- Sluk for apparatet
- Forbind barbermaskinen til adapteren, derefter til stikkontakten og lad den oplade i mindst 24 timer, forud for at den bruges for første gang.
- Når barbermaskinen er fuldt opladet, vil LCD-displayet vise det.
- Brug apparatet indtil batteriniveauet er lavt. Dette indikeres på LCD-displayet.
- Oplad apparatet fuldstændigt i 24 timer, hver 6. måned for at opretholde batteriets funktionalitet.
- Når batteriet er tomt, vil det blive fuldt opladet i løbet af 90 min. Apparatet tilpasser sig automatisk til en spændingsstyrke på mellem 100V og 240V.

SÅDAN BRUGES

* BARBERING

- Sørg for at barbermaskinen er hensigtsmæssigt opladet eller brug apparatet sat direkte

til stikkontakten.

- Tænd for barbermaskinen.
- Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene står oprejst (# 8)
- Tilfør kun let pres på barberingshovedet under barbering (for meget pres på hovederne kan forårsage skade på disse eller gøre dem modtagelige overfor beskadigelse).
- Brug korte, cirkulære strøg.

* TRIMMING

- Imens barbermaskinen er tændt glides tænd/sluk kontakten opad for at aktivere trimmeren.
- Tryk på trimmerfrigørelsesknappen.
- Hold trimmeren i en ret vinkel i forhold til din hud
- Træk trimmeren tilbage ved at trykke øverste ende af trimmeren nedad indtil den låser under trimmerfrigørelsesknappen.

➔ Tips til at opnå det bedste resultat

- Sørg for at din hud er tør.
Hold barbermaskinen i den rigtige vinkel i forhold til din hud, således at alle tre hoveder berører huden med jævnt fordelt tryk.
- Brug moderate til langsomme strøg.
Brugen af korte, cirkulære bevægelser på genstridige områder kan hjælpe til at opnå en tættere barbering, især langs halsen og omkring hagen.
- PRES IKKE hårdt mod huden for at undgå skader på folien.

👁️ VEDLIGEHOLDELSE AF DIN BARBERMASKINE

- Plej og vedligehold dit apparat for at sikre en lang levetid med optimal ydeevne.
- Vi anbefaler at du rengør dit apparat hver gang du har brugt det.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet på, er ved at rense apparatets hovede i varmt vand efter endt brug.
- Hold apparatet slukket når det ikke er i brug.

👁️ RENGØRING

* DAGLIG

- Sørg for at barbermaskinen er slukket og dens stik trukket ud af stikkontakten.
- Tryk på hovedudløserknappen for at åbne barberhovedet.
- Bank hårrester ud med lette bank og brug rengøringsbørsten om nødvendigt.
- Sæt barberhovedet på igen.

* MÅNEDLIG

- Udfør først trinene i den daglige rengøring.
- Åbn barbermaskinehovedet ved at trykke på frigørelsesknappen på barbermaskinens forside og åbn hovedet væk fra barbermaskinens hoveddel.
- Frigør det indre skær ved at rotere låsearmene mod uret

- Træk den indre skærbeskytter væk fra det indre skær.
- Børst grundigt hårene af indre og ydre skær og skyl tilbageværende snavs ud.
- Sæt det indre skær tilbage.
- Sæt den indre skærbeskytter tilbage på den øvre hårsamlers og lås den på plads ved at dreje låsearmene med uret indtil armene "klikker" på plads.

* "Udsift hovede" - advarsel

- "Udsift hovede" ikonet vil lyse med 1 sekunds intervaller hver gang barbermaskinen når 600 minutters driftstid.
- "Udsift hovede" ikonet vil blinke i 9 minutter og derefter blive slukket. Hvis barbermaskinen slukkes og tændes igen, vil ikonet blive ved med at blinke til den samlede tid for ikonets blinken har nået 9 minutter.
- Hvis "udsift hovede" ikonet blinker når barbermaskinen slukkes, vil det fortsat blinke i 15 sekunder efterfølgende før det stopper

👁️ TRIMMER

Smør tænderne på trimmeren hvert halve år, med én dråbe symaskineolie.

⚠️ VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER:

ADVARSEL - FØLGENDE BØR OVERHOLDES, FOR AT RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER PERSONSKADE REDUCERES

- Lad aldrig apparatet stå uden opsyn, når det er sluttet til lysnettet.
- Sørg for, at enheden altid er tør
- Stil kun apparatet fra dig på en varmebestandig overflade.
- Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udsiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.
- Undgå at sno eller slå knæp på ledningen, og vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Brug og opbevar produktet ved en temperatur på mellem 15°C og 35°C.
- Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
- Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde.
Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensoriske eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forsvarligt tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.
- Undgå at sætte apparatet ned i væske, bruge det nær et fyldt badekar, en fyldt håndvask, eller enhver anden væskebeholder, og brug det ikke udendørs.



➔ FEJLFINDING

- Hvis dit barbermaskinebatteri er helt opbrugt, eller barbermaskinen ikke har været brugt i længere tid, starter barbermaskinen muligvis ikke, når den anvendes med ledningen. Sker dette, skal barbermaskinen oplades i cirka 15 sek. inden barbering.
- Du bør hovedsagligt anvende barbermaskinen uden ledning og kun genoplade den, når batteriniveauet er lavt. Anvendes barbermaskinen i længere tid med ledningen i stikkontakten eller kontinuerligt med tilslutning til stikkontakten afkortes batteriets levetid.

♻️ MILJØBESKYTTELSE

Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, kan indeholde farlige stoffer, og må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en dertil udpeget lokal genbrugsstation for at undgå skade på miljø og menneskers sundhed.



➔ FJERNELSE AF BATTERI

- Batteriet skal fjernes fra apparatet før end det skrottes.
 - Apparatet skal frakobles stikkontakten før batteriet fjernes.
 - Assicurarsi che il rasoio sia completamente scarico
 - Tag hovedet af barbermaskinen (tryk på frigørelsesknappen og træk hovedet opad og af barbermaskinens hoveddel)
 - Ved hjælp af en lille skruetrækker lirkes forskjoldet af barbermaskinen.
 - Afmonter de 4 skruer på barbermaskinens forside.
 - Afmonter bagskjoldet fra kabinetets inderside så batterierne afdækkes.
 - Lirk batterierne fri af printkortet og klip ledningerne over.
- Batteriet skal afskaffes på sikker vis.

➔ SERVICE OG GARANTI

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter.

Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbrugerkøbet.

Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for køb.

Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden.

I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center.

Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.

Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.

Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de

tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.

Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os.

Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hænde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.

Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.



OBSERVERA

- Använd inte apparaten för några andra ändamål än sådana som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.



NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 Rörligt huvud & klippuppsättning
- 3 Enskilda Flexibla huvuden
- 4 Knapp för lösgöring av huvudet
- 5 Stäng hårfickan.
- 6 Strömmuttag
- 7 Uppfällbar trimmer
- 8 Trimmerknapp
- 9 Adapter
- 10 LCD-display
 - 2 års garanti



KOMMA IGÅNG

För bästa rakningsresultat rekommenderar vi att du använder din nya rakapparat dagligen i upp till fyra veckor för att ditt skägg och din hud ska vänja sig vid det nya rakningssystemet.



LADDA DIN RAKAPPARAT

- Se till att händer, rakapparat och strömsladd är torra innan rakapparaten används.
- Stäng av apparaten.
- Anslut rakapparaten till adaptern, sedan till nätuttaget och ladda i minst 24 timmar före första användningen.
- LCD-skärmen visar när rakapparaten är helt laddad.
- Använd apparaten tills LCD-skärmen visar låg batterinivå.
- Ladda fullt i 24 timmar en gång i halvåret för att hålla batteriet i gott skick.
- Ett tomt batteri laddas helt på 90 minuter. Enheten anpassar sig automatiskt till en nätpänning mellan 100 V och 240 V.



ANVÄNDNING

* RAKNING

- Se till att din rakapparat är fulladdad eller används direkt via nätuttaget.
- Starta rakapparaten.
- Sträck ut huden med din andra hand så att hårstråna reser sig rakt ut (nr 8).

- Tryck endast lätt på rakhuvudet under rakningen (trycker du för hårt kan det skada huvudena och göra att de bryts lättare).
- Använd korta, cirklande rörelser.

* TRIMNING

- Medan rakapparaten är igång för du av/på-reglaget uppåt för att aktivera trimmern.
- Tryck på frigöringsknappen för trimmern.
- Håll trimmern i rätt vinkel mot huden.
- Fäll ihop trimmern genom att skjuta den övre baksidan nedåt så att den låses fast under frigöringsknappen för trimmern.



Tips för bäst resultat

- Se till att huden är torr. Håll rakapparaten i rätt vinkel mot huden så att alla tre huvudena vidrör huden med lika mycket tryck.
- Använd lagom snabba till långsamma strykande rörelser. Man kan få en närmare rakning om man använder korta, cirklande rörelser på svårare områden, särskilt längs halsen och vid haklinjen.
- TRYCK INTE hårt mot huden, så undviks skador på de roterande huvudena.



SKÖTSEL AV RAKAPPARATEN

- Ta hand om din apparat för att få en långvarig prestanda.
- Vi rekommenderar att du rengör apparaten efter varje användning.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten på är att skölja huvuddelen under varmt vatten efter användningen.
- Strömknappen ska stå på "off" (av) när den inte används.



RENGÖRING



DAGLIGEN

- Kontrollera att rakapparaten är franslagen och att den är bortkopplad från elnätet. Tryck på frigöringsknappen så att rakhuvudet kan öppnas för att komma åt huvudenheten.
- Ta bort hårrester och använd rengöringsborsten vid behov.
- Stäng rakhuvudsenheten.



MÅNADSVIS

- Gör först den dagliga rengöringen.
- Öppna rakapparathuvudet genom att trycka på frigöringsknappen på rakapparatens framsida och släpp upp rakhuvudet från rakapparatens huvuddel.
- Frigör trimmern genom att vrida läsarmen motsols.
- Ta bort den inre skärhållaren från de inre skärarna.
- Borsta bort allt hår från de inre och yttre skärarna och rensa bort restmaterial.
- Sätt tillbaka den inre skäraren.
- Sätt den inre skärhållaren på det övre hårfacket och lås fast den genom att rotera

låsarmarna medurs så att det hörs ett klickljud när de är på plats.

* Varning vid behov av huvudbyte

- Lampan intill symbolen för "Byte av huvud" blinkar med 1 sekunds intervall varje gång rakapparaten har varit i drift i 600 minuter.
- Symbolen för "Byte av huvud" blinkar i 9 minuter och stängs sedan av. Om rakapparaten stängs av och sedan startas igen kommer symbolen fortsätta blinka tills den totala tid den blinkat är 9 minuter.
- Om symbolen för "Byte av huvud" blinkar när rakapparaten är avstängd kommer den fortsätta blinka under 15 sekunder och sedan sluta

TRIMMER

Smörj trimmerns tänder en gång i halvåret med en droppe symaskinsolja.

VIKTIGA SÄKERHETSFORESKRIFTER

VARNING – FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRÄNSKADOR, ELEKTRISKSTÖT, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- Lämnar inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.
- Se till att enheten alltid är torr
- Lägg endast ner apparaten på en värmetålig yta.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
- Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
- Använd och förvara produkten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
- Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa.
- Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förstärkts och kan undvikas.
- Placera inte apparaten i vätska, använd den inte nära vatten eller ett badkar .



FELSÖKNING

- Om batteriet är fullständigt urladdat eller om rakapparaten inte har använts under en längre tid kanske apparaten inte startar när den ansluts till elnätet. Ladda i så fall rakapparaten under ungefär 15 minuter före rakningen.
- Rakapparaten är främst avsedd för trådlös användning och bör endast laddas när batteriladdningen är låg. Nätanslutning under längre tid eller ständig anslutning till elnätet gör att batteriet laddas ur fortare.

MILJÖSKYDD

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratagas, återanvändas eller återvinnas.



BORTTAGNING AV BATTERI

- Batteriet måste tas ut ur apparaten innan den avyttras.
- Apparaten måste kopplas ifrån nätuttaget när batteriet tas bort.
- Sörg för at barbermaskinen er fullständig afladet for al strøm.
- Ta bort rakhuvudet från apparaten (tryck på frigöringsknappen och lyft rakhuvudet från höljet).
- Lossa framstycket från rakapparaten med en liten skruvmejsel.
- Ta bort de (4) skruvarna på rakapparaten framstycke.
- Ta bort bakstycket från insidan för att komma åt batterierna.
- Lossa batterierna från kretskortet och skär av ledningarna. Batteriet måste lämnas till batteriåtervinningen.

SERVICE OCH GARANTI

Produkten har kontrollerats och är utan fel.

Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillfället på originalkvittot. Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.

Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden.

Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin.

Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter.

Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, överkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.

Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller repareras av en person som inte

auktoriserats av oss.

Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.

Du finner numret på märkplattan på apparaten.

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

HUOMIO

- Älä käytä laitetta muihin kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Virtakytkin
- 2 Ajopää ja leikkuuteräyksikkö
- 3 Erilliset joustavat ajopäät
- 4 Ajopään vapautuspainike
- 5 Sulje partakarvasäiliö.
- 6 Virtaliitäntä
- 7 Ylösnouseva rajain
- 8 Trimmerin painike
- 9 Verkkolaite
- 10 LCD-näyttö
 - 2 vuoden takuu

ALOITUSOPAS

Parhaan ajotuloksen saavuttamiseksi suosittelemme, että käytät uutta partakonetta päivittäin jopa neljän viikon ajan, jotta partasi ja ihosi tottuvat uuteen parranajomenetelmään.

PARRANAJOKONEEN LATAUS

- Varmista aina ennen partakoneen lataamista, että kätesi, partakone ja virtajohto ovat kuivat.
 - Sammuta virta laitteesta.
 - Liitä partakone adapteriin ja sitten verkkovirtaan vähintään 24 tunniksi ennen ensimmäistä käyttökertaa.
 - Kun parranajokone on täysin ladattu, LCD-näyttö osoittaa täyden lataustason.
 - Käytä laitetta, kunnes akku on lähes tyhjä. Tästä on merkinä LCD-näyttö.
 - Akun toimintakyvyn säilymiseksi lataa sitä 24 tuntia joka 6. kuukausi.
 - Tyhjän akun lataaminen täyteen kestää 90 minuuttia.
- Laitte mukautuu automaattisesti 100 V - 240 V -verkköjännitteeseen.

KÄYTTÖOHJE

* PARRANAJOKONEEN

- Varmista, että parranajokone on kunnolla ladattu tai käytä verkkovirtaa.
- Kytke parranajokoneen virta päälle.
- Venytä ihoa vapaalla kädelläsi siten, että partakarvat nousevat pystyyn (kuva 8).

- Paina parranajon aikana ajopäätä vain kevyesti (liiallisen voiman käyttö saattaa vaurioittaa ajopäitä ja aiheuttaa niiden reikiintymisen).
- Käytä lyhyitä, ympyränmuotoisia liikkeitä.

* RAJAUS

- Partakoneen ollessa päällä liu'uta on/off-virtakytkin ylöspäin, jos haluat käyttää rajainta.
- Paina trimmerin vapautuspainiketta.
- Pidä trimmeriä oikeassa kulmassa ihoosi nähden
- Saat trimmerin pois painamalla trimmeriä ylhäältä takaa alaspäin, kunnes trimmerin vapautuspainike lukittuu.

➔ Vinkejä parhaan ajotuloksen saavuttamiseen

- Varmista, että ihosi on kuiva.
- Pidä parranajokoneita aina oikeissa kulmissa ihoon nähden siten, että kaikki kolme ajopäätä koskettavat ihoa yhtä suurella paineella.
- Käytä kohtalaisia tai hitaita vetoliikkeitä.
- Lyhyiden ympyrän muotoisten liikkeiden avulla helpotat paremman ajotuloksen saamista hankalilla alueilla, erityisesti kaulan ja leuan alueella.
- ÄLÄ paina konetta liian kovaa ihoasi vasten, sillä se saattaa vaurioittaa pyöriviä ajopäitä.

👁️ PARRANAJOKONEEN HOITO

- Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään.
- Suosittelemme laitteen puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Helpon ja hygieenisen tapa puhdistaa laite on huuhdella laitteen ajopäät lämpimällä vedellä käytön jälkeen.
- Pidä kytkin aina "off"-asennossa, kun laite ei ole käytössä.

👁️ PUHDISTAMINEN

* PÄIVITTÄIN

- Varmista, että parranajokone on kytketty pois päältä ja irrotettu verkkovirrasta.
- Avaa ajopäät painamalla vapautuspainiketta
- Napauta pois irtonaiset partakarvat ja käytä puhdistusharjaa tarvittaessa.
- Aseta ajopäät kokoonpano takaisin

* KUUKAUSITTAIN

- Suorita ensin päivittäinen puhdistus.
- Avaa ajopäät painamalla parranajokoneen edessä olevaa vapautuspainiketta ja poista ajopäät napsauttamalla parranajokoneen rungosta.
- Vapauta rajain kääntämällä lukitusvipua vastapäivään.
- Vedä sisempi leikkuuterän kannatin pois sisemmistä leikkuuteristä.
- Harjaa karvat huolellisesti sisemmistä ja uloimmista leikkuuteristä ja huuhtele jäljelle jäänyt lika.
- Aseta sisempi leikkuuterä takaisin.
- Aseta sisemmän leikkuuterän kannatin takaisin ylempään partakarvasäiliöön, ja lukitse

paikoilleen kääntämällä lukitusvarsia myötöpäivään, kunnes ne "napsahtavat" paikoilleen.

* Ajopään vaihdon varoitus

- Ajopään vaihdon kuvake vilkkuu 1 sekunnin välein aina, kun parranajokoneita on käytetty 600 minuuttia.
- Ajopään vaihdon kuvake vilkkuu 9 minuuttia ja sitten se sammuu. Jos parranajokone kytketään pois päältä, kuvake jatkaa vilkkumista uudelleen käynnistyksen jälkeen kunnes 9 minuutin kokonaisaika on saavutettu.
- Jos ajopään vaihdon kuvake vilkkuu parranajokoneita sammutettaessa, se jatkaa vilkkumista vielä 15 sekuntia ja sammuu sitten

👁️ RAJAIN

Voitele rajaimen hampaat tipalla ompelukoneöljyä kuuden kuukauden välein.

⚠️ TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

VAROITUS – NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN JA HENKILÖVAHINKOJEN VÄLTÄMISEKSI:

- Älä jätä laitetta vaille silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Pidä laite aina kuivana
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Älä kierrä tai taivuta virtajohtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Käyttö- ja säilytyslämpötilan tulee olla 15 °C:n ja 35 °C:n välillä.
- Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkiä sillä. Laite tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta.
- Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärrettäviä ja ne osataan välttää.
- Älä upota laitetta nesteeseen, älä käytä sitä kylpyammeen, lavuaarin tai muun vettä sisältävän astian läheisyydessä. Älä käytä laitetta ulkona.



➔ VIANETSINTÄ

- Jos parranajokoneen akku on täysin tyhjä tai parranajokoneita ei ole käytetty pitkään aikaan, parranajokone ei ehkä käynnisty käytettäessä virtajohtoa. Jos tämä tapahtuu, lataa parranajokoneita noin 15 sekuntia ennen parranajoa.

- Parranajokonetta tulisi aina käyttää langattomana ja ladata vain, kun akun lataus on alhainen. Pitkä virtajohdollinen käyttö tai jatkuva verkkovirtaan liitännä lyhentää akun kestoikää



YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee hävittää erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen ja kierrätettävä.



AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
 - Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
 - Kontrollera att rakapparaten är helt urkopplad.
 - Irrota ajopää parranajokoneesta (paina vapautuspainiketta ja vedä ajopää suoraan irti parranajokoneen rungosta).
 - Kohota kotelon etuosa irralleen pienellä ruuvimeisselillä.
 - Irrota parranajokoneen edessä sijaitsevat 4 ruuvia
 - Irrota sisäisen kotelon takakansi saadaksesi akut esille
 - Kohota akut erilleen piirilevystä ja katkaise johdot.
- Akku tulee hävittää turvallisesti.

HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön.

Takaamme tämän tuotteen raaka-aine- ja valmistusvirheiden osalta takuukauden, joka alkaa asiakkaan alkuperäisestä ostopäivästä.

Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuukauden aikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostotositetta vastaan.

Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pidentymistä.

Takuuasiossa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen huoltoliikkeeseen

Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.

Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.

Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ohjeiden ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen on purkanut tai korjannut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.

Soittaessasi huoltoliikkeeseen pidä mallinnumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä

Mallinnumero löytyy laitteen arvokilvestä.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®.

Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.



CUIDADO

- Não utilize a máquina para quaisquer outras finalidades senão as descritas nestas instruções.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Interruptor on/off (lig./deslig.)
- 2 Conjunto rotativo de cabeça e lâmina
- 3 Cabeças flexíveis individuais
- 4 Botão de libertação da cabeça
- 5 Feche o compartimento de recolha de pêlos.
- 6 Porta de entrada de alimentação
- 7 Aparelho extensível
- 8 Botão de aparar
- 9 Adaptador
- 10 Visor LCD
 - 2 anos de garantia.



COMO COMEÇAR

Para um barbear mais eficaz, recomenda-se usar o seu novo aparelho diariamente durante até quatro semanas para dar tempo à sua barba e pele de se acostumarem ao novo sistema de barbear.



CARREGAR O APARELHO

- Antes de iniciar o carregamento, assegure-se de que as suas mãos, o aparelho e o cabo de alimentação estão secos
 - Desligue o aparelho.
 - Ligue o aparelho ao adaptador e, em seguida, à corrente eléctrica pelo menos durante 24 horas aquando da primeira utilização.
 - Quando a bateria da máquina de barbear estiver totalmente carregada, o visor LCD indicará a carga completa.
 - Utilize o produto até a bateria se encontrar quase descarregada. Tal será indicado pelo visor LCD.
 - Para um bom funcionamento da bateria, recarregue-a totalmente durante 24 horas de 6 em 6 meses.
 - Quando se encontrar descarregada, a bateria será completamente carregada em 90 minutos
- O aparelho adapta-se automaticamente a uma tensão de alimentação entre 100 V e 240 V.

🔑 MODO DE UTILIZAÇÃO

✦ BARBEAR

- Assegure-se de que o aparelho está totalmente carregado ou ligue-o directamente à corrente eléctrica
- Ligue o aparelho.
- Estique a pele com a mão livre, de modo que os pêlos fiquem verticais (# 8).
- Aplique apenas uma ligeira pressão na cabeça de corte ao utilizar (se premir com demasiada força poderá danificar as cabeças e torná-las vulneráveis a quebras).
- Use passagens curtas e circulares.

✦ UTILIZAR O APARELHO

- Com o aparelho ligado, deslize o interruptor on/off (lig./deslig.) para cima para activar o aparelho.
- Prima o botão de libertação do aparador.
- Posicione o aparador num ângulo recto em relação à sua pele
- Para retrair o aparador, empurre a parte superior traseira do mesmo para baixo até encaixá-lo debaixo do botão de libertação do aparador.

➔ Dicas para obter melhores resultados

- Certifique-se de que a sua pele está seca.
 - Mantenha sempre o aparelho em ângulos rectos em relação à pele de forma que as três cabeças toquem na pele com pressão idêntica.
 - Faça movimentos moderados a lentos.
- Ao realizar pequenos movimentos circulares em zonas difíceis pode obter um corte mais rente, nomeadamente no pescoço e curva do queixo.
- NÃO faça excessiva pressão contra a pele de modo a não danificar as cabeças rotativas.

👁️ CUIDADOS A TER COM O APARELHO

- Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo.
- Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.
- A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do mesmo com água morna, após cada utilização.
- Mantenha o interruptor na posição "off" (desligado) quando não estiver a ser utilizado.

👁️ LIMPEZA

✦ DIÁRIA

- Certifique-se que a máquina de barbear está desligada e desconectada da corrente eléctrica.
- Abra a cabeça da máquina de barbear premindo o botão de libertação para abrir o conjunto de cabeças.

- Sacuda os pêlos em excesso e use uma escova de limpeza, se necessário
- Volte a colocar o conjunto de cabeças.

✦ MENSALMENTE

- Efectue os passos de limpeza diária em primeiro lugar.
- Abra a cabeça da máquina de barbear premindo o botão de libertação, situado na parte da frente da máquina de barbear, e retire a cabeça para fora do corpo da máquina de barbear.
- Liberte o suporte interior da lâmina rodando as patilhas de bloqueio para a esquerda.
- Puxe o suporte da lâmina interior para fora.
- Escove minuciosamente os pêlos removendo-os tanto das lâminas interiores como exteriores e enxagüe os restantes detritos.
- Substitua a lâmina interior.
- Coloque o suporte da lâmina interior novamente sobre o compartimento de pêlos superior. Encaixe o suporte rodando as patilhas de bloqueio para a direita até ouvir um clique.

✦ Aviso de substituição das cabeças

- O ícone de substituição das cabeças piscará em intervalos de 1 seg de cada vez que o aparelho atingir os 600 minutos de funcionamento.
- O ícone de substituição da cabeça piscará por 9 minutos e depois desliga-se. Se o aparelho for desligado e depois ligada novamente, o ícone continuará a piscar até passarem os 9 minutos.
- Se o ícone de substituição da cabeça estiver a piscar quando o aparelho for desligado continuará a piscar por 15 segundos e a seguir parar.

👁️ APARELHO

Lubrifique os dentes do aparelho a cada 6 meses com uma gota de óleo de máquina de costura.

🔑 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

AVISO – PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, CHOQUES ELÉTRICOS, INCÊNDIO OU FERIMENTOS:

- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado.
 - Mantenha sempre a unidade seca.
 - Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
 - Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
 - Se o cabo de corrente estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.
 - Não torça ou dobre o cabo de alimentação, e não o enrole à volta do aparelho.
 - Utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 15°C e 3
- Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.

- O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.

O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverá ser levada a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.

- Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.



➔ RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Caso a bateria da máquina de barbear se encontre descarregada ou caso a máquina de barbear não tenha sido usada por um longo período de tempo, é possível que não funcione quando a ligar através do cabo. Se esta situação ocorrer, carregue a máquina de barbear durante aproximadamente 15 seg. antes do barbear.
- A máquina de barbear deve ser usada maioritariamente em modo sem fios e recarregada somente quando a bateria estiver fraca. O uso extensivo e permanente através da corrente eléctrica ou a ligação contínua à mesma poderão resultar numa redução do tempo de vida da bateria



PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverá ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



➔ REMOÇÃO DA BATERIA

- A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho tem de ser desligado da corrente eléctrica para remover a bateria.
- Varmista, että parantajokoneen virta on purettu.
- Remova a cabeça da máquina de barbear (prima o botão de libertação e puxe a cabeça para fora do corpo da máquina de barbear).
- Com uma chave de fendas pequena, remova a tampa frontal da máquina de barbear.
- Remova os 4 parafusos situados na parte frontal da máquina de barbear.
- Remova a tampa traseira do compartimento interior, expondo a bateria.
- Remova a bateria da placa de circuitos e interrompa a ligação aos fios. A bateria deve ser eliminada de forma segura.

➔ ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos.

Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.

Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.

Isto não implica a extensão do período de garantia.

No caso de aplicação da garantia, contacte o Serviço de Assistência da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.

A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.

Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington.

Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.

Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®.
Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali.
Pred použitím odstráňte všetky obaly.

UPOZORNENIE

- Tento spotrebič nesmie byť ovládaný prostredníctvom externého časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.

KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Tlačidlo on/off na zapnutie a vypnutie
- 2 Zostava otočnej hlavy a čepele
- 3 Samostatné ohybné hlavy
- 4 Tlačidlo na uvoľnenie hlav
- 5 Vlasovú priehradku zatvorte.
- 6 Nabíjací podstavec
- 7 Vysúvací zastrihávač
- 8 Tlačidlo zastrihávača
- 9 Adaptér
- 10 LCD displej
 - Záruka 2 roky.

ZAČÍNAME

K dosiahnutiu najlepšieho výkonu pri holení odporúčame, aby ste váš nový holiaci strojček používali denne po dobu až štyroch týždňov, a dopriali tak vašej brade a pokožke čas zvyknúť si na nový holiaci systém.

NABÍJANIE STROJČEKA

- Pred nabíjaním strojčeka musia byť vaše ruky, strojček aj elektrický kábel suché.
 - Vypnite prístroj.
 - Pripojte strojček k adaptéru, potom do elektrickej siete a nabíjajte pri prvom použití najmenej 24 hodín.
 - Po úplnom dobití strojčeka sa na LCD displeji ukáže, že strojček je úplne nabitý.
 - Používajte výrobok do takmer úplného vybitia batérie. To je znázornené na LCD displeji.
 - Batériu nabíjajte úplne 24 hodín každých 6 mesiacov, aby sa zachovala jej výkonnosť.
 - Keď je batéria prázdna, úplne sa nabije do 90 minút.
- Prístroj sa automaticky prispôbuje sieťovému napätiu medzi 100V a 240V.

AKO POUŽÍVAŤ

* HOLENIE

- Skontrolujte, či je strojček dobre nabitý, alebo ho použite priamo napojený do elektrickej siete.
- Zapnite strojček.

- Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste dostali chlčky do vzpriamenej pozície (č. 8).
- Holiacu hlavu pritlačajte pri holení iba jemne (veľmi silné pritlačanie môže poškodiť hlavu a zvýšiť riziko poškodenia)
- Používajte krátke, krúživé pohyby..

* ZASTRIHÁVANIE

- Na zapnutom holiacom strojčeku posuňte spínač on/off smerom nahor, aby ste strojček aktivovali.
- Stlačte tlačidlo na uvoľnenie zastrihávača.
- Zastrihávač držte v správnom uhle k pokožke
- Zastrihávač zatiahnete späť stlačením vrchnej zadnej časti zastrihávača smerom nadol, až kým nezapadne pod tlačidlom na uvoľnenie zastrihávača.

Tipy pre najlepšie výsledky

- Vaša pokožka má byť suchá.
Strojček držte v pravom uhle k pokožke tak, aby sa všetky tri hlavy dotýkali pokožky rovnakým tlakom.
- Používajte mierne až pomalé hladivé pohyby.
Používaním krátkych krúživých pohybov v nepodajných miestach môžete dosiahnuť hladšie oholenie, najmä na krku a pozdĺž čelusti.
- NETLAČTE veľmi na pokožku, aby ste sa vyhlíli poškodeniu rotačných hláv.

STAROSTLIVOSŤ O STROJČEK

- Starostlivosťou o váš prístroj si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon.
- Odporúčame, aby ste prístroj vyčistili po každom použití.
- Najlahším a najhygienickejším spôsobom vyčistenia prístroja po použití je opláchnutie hlavice prístroja teplou vodou.
- Keď strojček nepoužívate, nechávajte ho v polohe "off" – vypnutý.

ČISTENIE

* KAŽDODENNÉ ČISTENIE

- Skontrolujte, či je holiaci strojček vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
- Otvorte hlavu strojčeka stlačením uvoľňovacieho tlačidla na otvorenie hlavovej zostavy
- Vyklepte zvyšné chlčky a v prípade potreby použite čistiacu kefkou.
- Vráťte zostavu hlavy na miesto.

* MESAČNE

- Najskôr vykonajte postup každodenného čistenia.
- Otvorte hlavu holiaceho strojčeka stlačením tlačidla uvoľniť (release) na prednej strane strojčeka a pretočením otvorte hlavu smerom von z tela strojčeka.
- Uvoľnite vnútorný držiak čepeľí otočením zabezpečovacích ramien proti smeru hodinových ručičiek.
- Vytiahnite vnútorný nosič s čepeľami z vnútorných čepeľí.
- Chlčky z vnútorných a vonkajších čepeľí riadne odstráňte kefkou a zostávajúce zvyšky

- opláchnite.
- Vnútornú čepeľ vráťte na miesto.
- Vnútorný nosič s čepeľami nasadte späť na vrchnú vlasovú priehradku a upevnite na mieste otáčaním uzamykacích ramien v smere hodinových ručičiek, až kým sa ramená "nezacvaknú" na miesto.

*** Upozornenie na potrebu výmeny hlavy**

- Ikonka výmeny hlavy bude blikať v 1 sekundových intervaloch zakaždým, keď strojček dosiahne 600 minút prevádzky.
- Ikonka výmeny hlavy bude blikať 9 minút a potom sa vypne. Po vypnutí a zapnutí strojčka bude ikonka znovu blikať, až kým celkový čas blikania ikony nedosiahne 9 minút.
- Ak ikonka výmeny hlavy blikať, keď je strojček vypnutý, bude blikať 15 sekúnd a potom prestane

👁️ ZASTRIHÁVAČ

Zuby strojčka namažte každých šesť mesiacov jednou kvapkou oleja pre šijacie stroje

⚠️ DÔLEŽITÉ BEZPE NOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE – ZNÍŽOVANIE RIZIKA POPÁLENIA, SMRTI SPÔSOBENEJ ELEKTRICKÝM PRÚDOM, POŽIARU ALEBO ZRANENIA OSÔB:

- Pri stroji nenachádzajte bez dozoru, kým je zapnutý v sieti.
- Vždy udržiujte prístroj suchý
- Pri stroji ukladajte len na teplovzdorný povrch.
- Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.
- Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.
- Kábel nestáčajte ani nekrúťte a neomotávajte ho okolo prístroja
- Výrobok používajte a skladujte pri teplotách od 15°C do 35°C.
- Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
- Pri stroji, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu.
- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.
- Neponárajte prístroj do tekutiny, nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo akejkoľvek inej nádobe a nepoužívajte ho vonku.



➔ RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Ak je batéria strojčka úplne vybitá, alebo sa strojček dlhšiu dobu nepoužíval, strojček nemusí naštartovať, keď ho používate so šnúrou. Ak sa to vyskytne, pred holením nabíjajte strojček po dobu asi 15 sekúnd.
- Holiaci strojček by sa mal používať najmä bez šnúry a mal by sa nabíjať len pri takmer vybité batérii. Dlhšie používanie s napájaním priamo zo siete alebo nepretržité zapojenie v elektrickej sieti budú mať za následok zníženie životnosti batérie.

♻️ OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.



➔ VYBRATIE BATÉRIÍ

- Pred zneškodnením musí byť z prístroja vybratá batéria.
- Pri stroji musí byť pri vyberaní batérie odpojený z elektrickej siete.
- Certifique-se que a máquina de barbear se encontra completamente descarregada.
- Odstráňte zo strojčka hlavu (Stlače tlačidlo na uvoľnenie a vytiahnite hlavu priamo z tela strojčka)
- Pomocou malého skrutkovača vypáčte predný kryt zo strojčka.
- Odstráňte 4 skrutky umiestnené na prednej časti strojčka.
- Odstráňte zadný kryt z vnútorného obalu a odkryte batérie.
- Vypáčte batérie z obvodovej dosky a prestrihnite dróty. Batériu je potrebné odstrániť bezpečne.

➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb. Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálú alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.

Ak sa výrobok pokazi počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkoľvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe

Toto neznamená predĺženie záručnej doby.

V prípade uplatnenia záruky jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne. Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona. Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu.

Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s

technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.

Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.

Nachádza sa na výkonnovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®.

Před použitím si, prosím, pečlivě přečtěte tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškerý obal.



POZOR

- Tento spotřebič nesmí být ovládán externím časovačem nebo systémem dálkového ovládání.
- Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.



KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Otočná hlava & břit
- 3 Samostatné pružné hlavy
- 4 Tlačítko uvolnění hlavy
- 5 Zavřete zásobník na vousy.
- 6 Napájecí konektor
- 7 Pop-up zastříhovač
- 8 Zastříhovač
- 9 Adaptér
- 10 LCD Displej
 - 2 roky záruka



ZAČÍNÁME

Pro dokonalé oholení se doporučuje používat nový holicí strojek denně po dobu čtyř týdnů, aby si vaše vousy a pokožka zvykly na nový systém holení.



NABÍJENÍ STROJKU

- Před nabíjením se ujistěte, že máte suché ruce a že je suchý i strojek a napájecí kabel.
- Zařízení vypněte.
- Propojte strojek s adaptérem, poté zapojte do zásuvky a poté nabíjejte při prvním použití alespoň 24 hodin.
- Až bude strojek zcela nabitý, na displeji LCD se zobrazí, že strojek je zcela nabitý.
- Strojek používejte až do úplného vybití. Vybití baterie se zobrazí na displeji LCD.
- Abyste udrželi baterii v dobrém stavu, každých 6 měsíců ji úplně dobijte po dobu 24 hodin.
- Z úplného vybití se baterie dobije do plného stavu za 90 minut. Přístroj se automaticky přizpůsobí síťovému napětí mezi 100V a 240V.



NÁVOD K POUŽITÍ

* HOLENÍ

- Ujistěte se, že je strojek plně nabitý, nebo jej zapojte do zásuvky.
- Zapněte strojek.
- Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se vousy vzpřímily (# 8).

- Při holení tlačte na holicí hlavu pouze lehce (přílišný tlak může poškodit hlavu a zvyšuje riziko rozbití).
- Dělejte krátké, krouživé pohyby.

* ZASTŘÍHAVÁNÍ

- Jakmile je strojek zapnutý, posuňte vypínač směrem nahoru a aktivujte zastříhávání.
- Stiskněte tlačítko pro uvolnění zastříhovače.
- Zastříhovač přiložte na kůži ve správném úhlu
- Pro odtažení zastříhovače stiskněte směrem dolů tlačítko vzadu v horní části zastříhovače – musí zacvaknout pod tlačítko pro uvolnění zastříhovače.

➔ Typy pro nejlepší výsledky

- Ujistěte se, že vaše pokožka je suchá.
Držte strojek v pravém úhlu k pokožce tak, aby se všechny tři hlavy dotýkaly pokožky stejným tlakem.
- Dělejte mírné až pomalé pohyby.
Krátkými krouživými pohyby na těžko dostupných místech dosáhnete dokonalejšího oholení, zejména podél krku a brady.
- NETLAČTE na pokožku příliš silně, aby se rotační hlavy nepoškodily.

👁 PÉČE O STROJEK

- Pečujte o svůj přístroj a zajistěte tak dlouhodobé fungování.
- Doporučujeme vám strojek vyčistit po každém použití.
- Nejsnadnějším a nehygieničtějším způsobem čištění strojku je propláchnout hlavu po každém použití teplou vodou.
- Když zastříhovač nepoužíváte, mějte ho vždy vypnutý.

👁 ČISTĚNÍ

* DENNĚ

- Ujistěte se, že je holicí strojek vypnutý a vytažený ze sítě.
- Hlavu strojku otevřete stisknutím tlačítka pro uvolnění.
- Vyklepte zbytky uvízlých vlasů a v případě potřeby použijte čistící kartáček.
- Nasadte zpět hlavu strojku.

* MĚSÍČNĚ

- Nejříve proveďte každodenní čistící kroky.
- Otevřete hlavu holicího strojku stisknutím uvolňovacího tlačítka na přední straně. Hlavu otvírejte tak, aby směřovala pryč od těla holicího strojku.
- Uvolněte vnitřní držák čepeli otočením zajišťovacích ramen proti směru hodinových ručiček.
- Vnitřní nosník frézy odtačte od vnitřních fréz.
- Důkladně omette vlasy z vnitřních i vnějších fréz a opláchněte zbylou nečistotu.
- Vnitřní nosník fréz zasuňte zpět.
- Umístěte vnitřní nosník fréz zpět na horní hlavici a zajistěte jej otočením zajišťovacích

ramen ve směru hodinových ručiček – musí zacvaknout na místo.

* Upozornění pro výměnu hlavy

- Ikona výměny hlavy se rozsvítí a bude blikat po 1 vteřině pokaždé, kdy strojek dosáhne 600 minut používání.
- Ikona výměny hlavy bude blikat 9 minut a poté se vypne. Pokud strojek vypnete, bude ikona blikat i při zapnutí, a to dokud nedosáhne oněch 9 minut.
- Pokud ikona výměny hlavy bliká při vypínání strojku, bude blikat ještě 15 vteřin a poté se vypne.

👁 STROJČEK

Každých šest měsíců promažte zuby zastříhovače kapkou oleje do šicích strojů.

⚠ DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VÝSTRAHA – OMEZTE NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝMPROUDEM, POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ OSOB:

- Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.
- Jednotku vždy udržujte v suchu.
- Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.
- Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- Nestávejte a nezatmávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
- Výrobek skladujte při teplotách mezi 15 °C a 35 °C.
- Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah.
- Používání, čištění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.
- Nedávejte žehličku do vody, nepoužívejte ji v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo jiné nádobě a nepoužívejte ji venku



➔ ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMU

- Pokud baterie vašeho holicího strojku je úplně vybitá či pokud strojek nebyl delší dobu používán, může se stát, že strojek nebude po připojení k síti fungovat. Pokud se tak stane, nechte strojek přibližně 15 minut před holením nabít.
- Váš strojek by měl být používán zejména bez připojení k síti a dobíjen jen tehdy, když je

třeba baterii opravdu dobít. Přílišné připojování či neustálé připojení k síti může způsobit zkrácení životnosti baterie.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Abyste nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vřazovány do směšného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.



VYNDÁNÍ BATERIÍ

- Baterie je třeba z přístroje vyndat předtím, než ho dáte do šrotu.
- Při vyndávání baterií musí být přístroj vypojen ze zásuvky.
- Skontrolujte, či je holiací strojček bez akejkolvek elektrické energie.
- Ze strojku sejměte hlavu - stisknete tlačítko pro uvolnění a hlavu z těla strojku tahem sejměte.
- Pomocí malého šroubováku vyloupněte přední kryt strojku.
- Odšroubujte 4 šroubky umístěné na přední straně strojku.
- Z vnitřku strojku vyjměte zadní kryt a dostanete se k bateriím.
- Baterie z plošného spoje vyloupněte a odstříhňte vodiče. Baterie musí být bezpečně odstraněna.

SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady. Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálu nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě. Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady opravíme nebo zdarma vymění výrobek nebo některou z jeho částí.

To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.

V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.

Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.

Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.

Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci.

Najdete jej na výkonovém štítku.

Děkujeme za zakup nového produktu Remington®. Před użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

OSTROŻNIE

- Nigdy nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem określonym w niniejszej instrukcji.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęto wadliwie działać.

GŁÓWNE CECHY

- 1 Włącznik On/Off
 - 2 Montaż głowicy rotacyjnej i pierścieni tnących
 - 3 Niezależne głowice dostosowujące się do konturów twarzy
 - 4 Przycisk zwalniania głowicy
 - 5 Zamknij kieszeń.
 - 6 Port ładowania
 - 7 Trymer pop-up
 - 8 Przycisk trymera
 - 9 Ładowarka
 - 10 Wyświetlacz LCD
- Gwarancja: 2 lata

PIERWSZE KROKI

Abv uzyskać najlepszą wydajność golenia, zaleca się korzystać z nowej golarki codziennie przez okres do czterech tygodni, żeby zarost i skóra mogły przyzwycząić się do nowego systemu golenia.

ŁADOWANIE GOLARKI

- Przed ładowaniem golarki upewnij się, że wszystko jest suche: ręce, przewód i golarka.
- Wylącz urządzenie.
- Podłącz golarkę do ładowarki, następnie ładowarkę do gniazdka i przed pierwszym użyciem ładuj przez co najmniej 24 godzin .
- Wyświetlacz LCD (F780) pokaże, że golarka jest w pełni naładowana.
- Używaj golarki, aż do rozładowania akumulatora. Rozładowanie jest sygnalizowane poprzez wyświetlacz LCD.
- Ładuj całkowicie przez 24 godzin , co 6 miesięcy w celu utrzymania sprawności baterii.
- Po rozładowaniu, akumulator ładuje się całkowicie w ciągu 90 minut. Urządzenie automatycznie dostosowuje się do napięcia pomiędzy 100V i 240V.

JAK STOSOWAĆ

- * GOLENIE
- Upewnij się, że golarka jest właściwie naładowana, albo podłącz ją do sieci.
- Włącz golarkę.

- Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały (#8)
- Lekko naciskaj na głowicę goliącą (mocny nacisk może uszkodzić głowicę i uczynić ją podatnymi na połamanie).
- Stosuj krótkie ruchy zataczając koła.

✳ TRYMOWANIE

- Przy włączonej golarce, przesuń przełącznik On/Off do góry, aby uruchomić trymer.
- Naciśnij przycisk zwalniania trymera.
- Trzymaj trymer pod kątem prostym do powierzchni skóry
- Aby schować trymer wciśnij górę trymera, aż się zablokuje pod przyciskiem zwalniania.

➡ Rady, jak osiągnąć najlepszy wynik

- Skóra powinna być sucha.
Trzymaj golarkę pod kątami prostymi do skóry tak, aby nacisk trzech głowic na skórę był jednakowy.
- Ruchy powinny być od umiarkowanych do wolnych.
Krótkie koliste ruchy mogą dać dobry skutek w trudniejszych strefach jak szyja i linia podbródka.
- NIE naciskaj zbyt mocno na skórę, aby nie uszkodzić głowic rotacyjnych.

👁 DBAJ O GOLARKĘ

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo.
- Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia urządzenia jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie.
- Gdy trymer nie jest używany przełącznik powinien znajdować się w pozycji "Off".

👁 CZYSZCZENIE

✳ CODZIENNE

- Upewnij się, że golarka jest wyłączona i odłączona od gniazdka zasilania.
- Otwórz głowicę golarki naciskając przycisk zwalnający głowicy.
- Wytrząśnij włoski, jeśli trzeba, użyj szczoteczki czyszczącej.
- Ponownie złoż głowicę.

✳ CO MIESIĄC

- Najpierw wykonaj codzienne czynności czyszczenia.
- Otwórz głowicę golarki naciskając przycisk zwalniania z przodu golarki i zdejmij ją z korpusu golarki.
- Zwolnij wewnętrzne noże tnące poprzez przekręcenie w lewą stronę blokujących ramion.
- Odciągnij wewnętrzny nośnik ostrza od wewnętrznych ostrzy.
- Dokładnie oczyść włoski z ostrza wewnętrznego i zewnętrznego i splucz pozostałości.
- Załóż ponownie wewnętrzne ostrze.

- Umieść wewnętrzny nośnik ostrzy w kieszeni i zablokuj obracając w prawo, aż zaskoczy na swoim miejscu.

✳ Ostrzeżenie - wymień głowicę

- Ikonka wymiany głowic miga w odstępach 1 sekundowych po 600 minutach pracy golarki.
- Ikonka wymiany głowic miga przez 9 minut, po czym się wyłącza. Gdy golarka jest wyłączana i potem ponownie włączona, ikonka miga, aż do osiągnięcia łącznego czasu 9 minut.
- Po wyłączeniu golarki, ikonka wymiany głowic miga jeszcze przez 15 sekund, po czym się wyłącza.

👁 TRYMER

Co sześć miesięcy przesmaruj zęby trymera jedną kroplą oliwy do maszyn do szycia.

⚠ BEZPIECZEŃSTWO

OSTRZEŻENIE – ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POPARZENIA, PORĄŻENIA PRĄDEM, POŻARU LUB INNYCH OBRAŻEŃ:

- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
 - Urządzenie zawsze musi być suche.
 - Nie kłaść urządzenia przy powierzchniach łatwopalnych.
 - Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.
 - Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
 - Nie skrócić, zaginać kabla, ani owijać go wokół urządzenia.
 - Produkt należy używać i przechowywać w temperaturze 15-35°C.
 - Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.
 - Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służyć do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- Ostrzeżenie – nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki bądź innych zbiorników zawierających wodę lub inne płyny. Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone



➔ USUWANIE USTEREK

- Jeśli akumulator golarzki jest całkowicie wyczerpany, albo golarzka nie była używana przez dłuższy okres czasu, golarzka może nie chcieć się uruchomić w zestawie przewodowym. Jeżeli to ma miejsce, przed goleniem ładuj golarzkę przez około 15 sekund.
- Golarzka powinna być w zasadzie używana w trybie bezprzewodowym i podłączona do sieci tylko do ładowania akumulatorów. Eksploatacja golarzki w trybie przewodowym, bądź ciągle włączenie do sieci, zmniejszają żywotność akumulatorów.

♻️ OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi.

Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu www.remingoton-europe.com



➔ WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć baterie.
- Podczas wyjmowania baterii urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Ujistę się, że je przystroj od źródle el. energie oprawdu odpojen.
- Zdejmij głowicę z golarzki (nacisnij przycisk zwalnający i zdejmij głowicę z korpusu golarzki).
- Przy pomocy małego śrubokrętu podważ przednią osłonę golarzki.
- Odkręć 4 śruby z przodu golarzki.
- Zdejmij tylną osłonę z wewnętrznej obudowy, pokażą się akumulatory.
- Podważ akumulatory od strony płytki obwodu drukowanego i utnij przewody. Baterie należy bezpiecznie złomować w specjalnie do tego oznaczonych miejscach.

➔ SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad.

Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne.

Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanej przez nabywcę.

W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu.

Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.

Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym.

Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykle prawa ustawowe.

Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.

Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.

W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.

Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.



VIGYÁZAT

- A készüléket az utasításokban leírtakon kívül más célra ne használja.
- Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.



FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
 - 2 Billenő fej és kések
 - 3 Egymástól függetlenül mozgó fejek
 - 4 Fejkioldó gomb
 - 5 Zárja le a szőrtartót.
 - 6 Hálózati csatlakozó
 - 7 Kipattintható vágófej
 - 8 Pajeszvágó gomb
 - 9 Adapter
 - 10 LCD kijelző
- 2 év garancia



A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT:

A tökéletes borotválkozáshoz azt javasoljuk, hogy négy héten keresztül minden nap használja új borotváját, hogy szakállá és bőre alkalmazkodni tudjon az új borotvarendszerhez.



A BOROTVA TÖLTÉSE

- A borotva töltése előtt győződjön meg arról, hogy a kezei, a borotva és a hálózati csatlakozószinór szárazak.
 - Kapcsolja ki a készüléket.
 - Első használat esetén csatlakoztassa a borotvát az adapterhez majd az elektromos hálózathoz, és töltsen legalább 24 óráig.
 - Ha a borotva teljesen feltöltődött, ezt az LCD kijelző jelzi.
 - Addig használja a készüléket, amíg az akkumulátor ismét lemerül. Ezt az LCD kijelző jelzi.
 - 6-havonta töltsen fel teljesen a készüléket 24 órán keresztül, így karbantartja az akkumulátor állapotát.
 - Lemerült állapotból az akkumulátor 90 perc alatt feltöltődik.
- A készülék automatikusan alkalmazkodik a 100 V és 240 V közötti feszültséghez.



A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

* BOROTVÁLKOZÁS

- Győződjön meg róla, hogy a borotváját megfelelően feltöltötte, vagy használja közvetlenül hálózatról.
- Kapcsolja be a borotvát.

- Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak (# 8).
- Csak enyhén nyomja a borotvafejet borotválkozás közben (ha túl erősen nyomja, a fejek megsérülhetnek és könnyen eltörhetnek).
- Rövid, körkörös mozdulatokat tegyen

* PAJESZ- ÉS BAJUSZVÁGÁS

- A pajeszvágó aktiválásához tolja felfelé a ki-/bekapcsoló gombot a borotva bekapcsolt állapotában.
- Nyomja meg a testszőrníró kioldó gombját.
- Tartsa a testszőrníró megfelelő szögben a bőréhez
- A testszőrníró visszahelyezéséhez nyomja a níró hátsó, felső részét lefelé, míg az biztonságosan lezárul a níró kioldó gombja alatt.



Tipppek a tökéletes eredményhez

- Győződjön meg róla, hogy a bőre száraz.
A borotvát a megfelelő szögben tartsa a bőrhöz, hogy mind a három fej egyenletes nyomással érjen a bőrhöz.
- Közepes-lassú mozdulatokkal húzza végig a borotvát.
A makacs területeken, főleg a nyaknál és az állnál, rövid körkörös mozdulatokkal pontosabb borotválást érhet el.
- NE nyomja a borotvát erősen a bőréhez, hogy ne sérüljenek a forgófejek.



A BOROTVA KARBANTARTÁSA

- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére.
- Minden egyes használat után javasolt a készülék megtisztítása.
- A legkönnyebben és leghigiénikusabban úgy tudja megtisztítani a készüléket, ha használat után a készülék fejét meleg vízzel átöblíti.
- A készülék mindig legyen kikapcsolt állapotban, amikor nem használja.



TISZTÍTÁS



NAPONTA

- Ellenőrizze, hogy kikapcsolta a borotvát és kihúzta a fő hálózati áramkörtől.
A kioldógomb megnyomásával nyissa ki a borotva fejét, így hozzáfér a fejszerkezethez
- Szedje ki a felesleges szőrmaradványokat, szükség esetén használjon tisztítófejt.
- Szerelje vissza a fejszerkezetet.



HAVONTA

- Először hajtsa végre a napi tisztítási lépéseket.
- A borotva elején található kioldó gombbal nyissa ki a borotva fejét, majd nyissa ki a fejet a borotvatesttől külön.
- A fejegység kioldásához a záró karokat forgassa el az órajárással ellenkező irányban.
- Húzza a belső vágószállítót távol a belső vágótól.
- Egy kefével alaposan szedje ki a szőrmaradványokat a belső és külső vágókból, és

öblítse le a további hulladékot.

- Helyezze vissza a belső vágót.
- Helyezze vissza a belső vágószállítót a felső fedőlapba, és zárja a helyére a záró karok elforgatásával az óramutató járásának megfelelően, míg a karok a helyükre kattannak.

* Figyelmeztetés fej cseréjére

A fej cseréje ikon 1 másodperces időközönként villog mindig, amikor a borotvát meghaladja a 600 perc használatot.

A fej cseréje ikon 9 percig villog, utána kikapcsol. Ha kikapcsolja a borotvát, majd újra bekapcsolja, az ikon tovább villog egészen addig, amíg el nem éri a 9 percnyi villogási időt. Ha a fej cseréje ikon éppen villog, amikor kikapcsolja a borotvát, akkor még 15 másodpercig tovább villog, majd megáll.

PAJESZ- ÉS BAJUSZVÁGÓ

Hathavonta olajozza meg a pajeszvágó fogait egy csepp varrógépolajjal.

FONTOS BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS ÉS EGYÉB SZEMÉLYISÉRÜLÉSEK, VALAMINT A TÜZVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- Ne hagyja a készüléket őrizenlenül, amíg be van dugva.
- A készüléket mindig tartsa szárazon!
- A készüléket csak hőálló felületre helyezze.
- Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.
- A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni.
- Ne csavarja meg vagy törje meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köré.
- A készüléket 15°C és 35°C között használja és tárolja!
- Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
- A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.

A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőttől megkapták a megfelelő utasításokat, hogy biztosítva legyen a készülék biztonságos használata, valamint hogy megértsek és elkerüljék az azzal járó veszélyeket.

- Ne tegye a készüléket folyadékba, ne használja víz közelében, fürdőkádban, mosdóban vagy más edényben, és ne használja a szabadban.



HIBAEHÁRÍTÁS

- Ha a borotvája elemei teljesen lemerültek, vagy a borotvát hosszabb ideig nem szándékozik használni, elképzelhető, hogy a borotva a kábel használata mellett nem fog üzemelni. Ha ez történik, a borotvátkozás megkezdése előtt töltsze a borotvát kb. 15 másodpercig.
- Használja borotváját kábel nélküli üzemmódban, csak akkor töltsze, ha az elemek töltöttsége túl alacsony. Ha túl sok ideig csatlakoztatja az elemeket a hálózati áramra, csökkenhet az elemek élettartama.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat, az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétkébe tenni, hanem össze kell gyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.



AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülékből kiselejtezés előtt ki kell venni az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt a készüléket ki kell húzni az elektromos hálózathoz.
- Upewnij się, że golkara jest całkowicie rozładowana.
- Távolítsa el a fejet a borotváról (nyomja le a kioldó gombot, és egyenesen húzza le a fejet a borotvatestről)
- Egy kisméretű csavarhúzó segítségével emelje le az első borítást a borotváról.
- Csavarja ki a borotva elején található 4 csavart.
- Távolítsa el a hátsó borítást a belső házról, így hozzáférhetővé válik az akkumulátor.
- Vegye le az akkumulátort az áramkör panelről és vágja el a vezetékeket. Az akkumulátort biztonságos módon kell eltávolítani.

SZERVIZ ÉS GARANCIA

A terméket ellenőrizték és hibamentesnek találták.

A termék hibás anyagból vagy összeszerelésből eredő hibáiért garanciát vállalunk a fogyasztó általi megvásárlás eredeti dátumától kezdődő garancia időtartama alatt. A készülék anyagi-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt.

Garanciális probléma esetén egyszerűen hívja a régiójának megfelelő ügyfélközpontot. Ezt a garanciát az Önt megillető alapvető jogokon felül nyújtjuk.

A garancia minden országban érvényes, ahol termékünket hivatalos márkakereskedőn keresztül értékesítették.

A garancia nem érvényes a termék balesetből vagy helytelen használatból, rongálásból, a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétben használatából eredő sérülésére.

A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított

személy szerelte szét vagy javította.

Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel e nélkül nem tudunk Önnek segíteni.

Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

➔ JÓTÁLLÁSI JEGY

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.

(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen egyeztessen ügyfélszolgálatunkkal)

Gyártmány: REMINGTON®.

Jótállási idő: 2 év

Forgalmazó neve, címe:
Típus:
Vásárlás időpontja:

Eladó szerv által kitöltendő!

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее.

Перед применением изделия снимите с него упаковку.



ВНИМАНИЕ

- Прибор не может работать от внешнего таймера или дистанционной системы управления.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.



ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Выключатель
- 2 Блок вращающейся головки и лезвия
- 3 Отдельные гибкие головки
- 4 Кнопка разблокировки головки
- 5 Закройте сборник волос.
- 6 Гнездо электрошнура
- 7 Выдвижной триммер
- 8 Кнопка триммера
- 9 Переходник
- 10 ЖК экран
 - Гарантия 2 год



НАЧАЛО РАБОТЫ

Для повышения эффективности бритвы рекомендуется использовать новую бритву ежедневно до четырех недель, чтобы ваши борода и кожа имели возможность привыкнуть к новой бритвенной системе.



ЗАРЯДКА БРИТВЫ

- Перед зарядкой бритвы убедитесь, что у вас сухие руки, бритва и шнур.
 - Выключите устройство.
 - Подключите переходник к бритве и розетке; перед первым использованием заряжайте минимум 24 часов.
 - После полной зарядки бритвы информация об этом будет отображаться на ЖК экране.
 - Эксплуатируйте изделие до тех пор, пока батарея не разрядится. Информация об этом будет отображаться на ЖК экране.
 - Каждые 6 месяцев следует производить полную перезарядку в течение 24 часов для поддержания работоспособности батареи.
 - После полного разряда батарея полностью заряжается за 90 минут
- Устройство автоматически адаптируется к напряжению сети 100 - 240 В.

◆ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

✳ БРИТЬЕ

- Убедитесь, что бритва полностью заряжена, или подключите ее к розетке.
- Включите бритву.
- Свободной рукой натягивайте кожу, чтобы волосы торчали перпендикулярно коже.
- Во время бритья не следует сильно давить на бритву (сильное давление может привести к повреждению головок и сделать их особо уязвимыми к поломке).
- Выполняйте короткие круговые движения

✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА

- Когда бритва включена, сместите выключатель вверх, чтобы включить триммер.
- Нажмите кнопку пуска триммера.
- Держите триммер под прямым углом к коже
- Для втягивания триммера нажмите на верхнюю заднюю часть триммера, пока он не защелкнется кнопкой пуска триммера.

➔ Советы для повышения эффективности

- Убедитесь, что кожа сухая.
- Держите бритву под правильным углом к коже, чтобы все три головки касались кожи под одинаковым давлением.
- Движения должны быть умеренными или медленными, поглаживающими. Короткие круговые движения в сложных местах могут способствовать лучшему сбриванию, особенно в области шеи и подбородка.
- НЕ нажимайте чрезмерно на кожу, чтобы не повредить вращающиеся головки.

👁 УХОД ЗА БРИТВОЙ

- Для продления срока службы устройства за ним следует ухаживать.
- Устройство рекомендуется чистить после каждого использования.
- Легче и гигиеничнее всего чистить устройство путем промывания головки теплой водой после использования.
- Если устройством не пользуются, переключатель должен находиться в выключенном положении.

👁 ЧИСТКА

✳ ЕЖЕДНЕВНО

- Убедитесь, что триммер выключен и отключен от сети.
- Отсоедините блок головки бритвы, нажав на кнопку фиксатора; раскройте головку
- Вытряхните остатки волос, используя, при необходимости, щетку для чистки

- Установите бреющую головку на бритву

✳ ЕЖЕМЕСЯЧНО

- Сначала выполните ежедневную процедуру очистки.
- Откройте бритвенную головку, нажав на кнопку разблокировки на передней панели бритвы и отсоедините головку от корпуса бритвы.
- Отпустите внутренний перевозчик резака, поворачивая замок оружие против часовой стрелки
- Извлеките держатель внутреннего блока лезвий из внутреннего блока лезвий.
- Тщательно вычистите волосы из внутреннего и внешнего блоков лезвий и промойте оставшиеся обрезки.
- Оставьте внутренний блок лезвий на место.
- Установите держатель внутреннего блока лезвий назад над верхним сборником для волос и закрепите его на своем месте, вращая по часовой стрелке запорные устройства, пока они не щелкнут, став на свое место.

✳ Предупреждение об износе головки

- Каждый раз, когда наработка бритвы достигает 600 часов, с периодом в 1 секунду начинает мигать значок-предупреждение о необходимости замены головки. Предупреждение об износе головки мигает в течение 9 минут, а затем выключается.
- Если выключить и включить бритву, значок продолжит мигать, пока полное время его мигания не достигнет 9 минут
- Если значок-предупреждение об износе головки продолжает мигать после выключения бритвы, его мигание прекратится через 15 секунд

👁 ТРИММЕР

Каждые полгода смазывайте зубцы триммера каплей масла для швейных машин.

◆ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! – для СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГораНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Прибор всегда должен быть сухим.
- Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
- Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
- Используйте и храните прибор при температуре от 15°C до 35°C.
- Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
- Устройством, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости.

Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.

- Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуде и не используйте его вне помещений.



➔ ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Если батарея бритвы полностью разрядилась или бритва не использовалась в течение длительного периода времени, бритва может не включиться, даже если подключена шнуром к сети питания. В таком случае следует зарядить бритву в течение приблизительно 15 минут до бритья.
- Бритву следует использовать преимущественно не подключенной к сети питания и заряжать только в том случае, если заряд батареи низкий. Подключение только через удлинитель или постоянное подключение к сети приведет к сокращению срока службы батареи.

♻️ ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.



➔ ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕЙ

- Перед утилизацией устройства из него следует извлечь батареи.
- При извлечении батарей устройство следует отключить от сети.
- Ellenőrizze, hogy a borotva nem áll áram alatt.
- Отсоедините головку от бритвы (Нажмите на кнопку фиксатора и потяните головку, снимая ее с бритвы)
- Маленькой отверткой отделите переднюю крышку бритвы.
- Открутите 4 винта, расположенных спереди бритвы.
- Из корпуса извлеките заднюю крышку, чтобы получить доступ к батареям.
- Отделите батареи от печатной платы и обрежьте провода. Батарею следует утилизировать безопасным способом.

➔ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.

Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.

Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.

Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.

При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.

Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.

Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.

Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Гарантия на изделие 2 лет с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____ REMINGTON® R7150 _____

Дата продажи _____

Продавец _____

(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

_____ покупатель

М.П.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın.

Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

STOP DIKKAT

- Cihazı, bu talimatlarda belirtilenler dışında bir amaçla kullanmayın.
- Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.

TEMELE ÖZELLİKLER

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 Mil Başlığı ve bıçak takımı
- 3 Bağımsız esneyen başlıklar
- 4 Başlık bırakma düğmesi
- 5 Tüy kesesini kapatın.
- 6 Güç portu
- 7 KESİCİ ÇIKINTISINI YÜKSELTME
- 8 Tüy kesici düğmesi
- 9 Adaptör
- 10 LCD Ekran
 - 2 yıl garanti

BAŞLARKEN

En iyi tıraş performansını elde etmek için, sakallarınızın ve cildinizin yeni tıraş sistemine alışması amacıyla, yeni tıraş makinenizi ilk dört hafta boyunca her gün kullanmanız önerilir.

TIRAŞ MAKİNESİNİZİ ŞARJ ETME

- Tıraş makinenizi şarj etmeden önce ellerinizin, tıraş makinenizin ve güç kablosunun kuru olmasına dikkat edin.
- Cihazı kapatın.
- Tıraş makinesini ilk kez kullanırken önce adaptöre, ardından şebeke elektrikliğine bağlayın ve en az 24 saat şarj edin.
- Tıraş makinesi tamamen şarj olduğunda, LCD ekran tıraş makinesinin tam dolu olduğunu gösterecektir.
- Ürünü pil zayıflayana dek kullanın. Bu durum LCD ekranda belirtilecektir.
- Pili, durumunu muhafaza etmek üzere her 6 ayda bir 24 saat boyunca tam şarj edin.
- Boşalan bir pil 90 dakika içinde tam dolu seviyede şarj edilir.
- Cihaz, 100V ila 240V arasındaki şebeke voltajına otomatik adapte olur.

KULLANIM

* TIRAŞ

- Tıraş makinenizin doğru şekilde şarj olduğundan veya doğrudan şebeke elektrikliğinden güç aldığından emin olun.
- Tıraş makinesini çalıştırın.

- Tüylerin dik durması için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin (şekil 8).
- Tıraş olurken, tıraş başlığını hafifçe bastırın (aşırı bastırarak başlıklara hasar verebilir ve onları kırılmaya karşı hassas kılabilir).
- Kısa, dairesel hareketlerle tıraş olun.

* TÜY KESME

- Tüy kesiciyi harekete geçirmek için, tıraş makinenin açık konumdayken Aç/Kapat (On/Off) düğmesini yukarı doğru kaydırın.
- Tüy kesme cihazını bırakma düğmesine basın.
- Tüy kesme cihazını cildinizle doğru açı yapacak şekilde tutun
- Tüy kesme cihazını geri çekmek için, üst arka kısmını aşağı doğru, tüy kesme cihazını bırakma düğmesinin altında kilitlenene dek itin.

➔ En iyi sonucu almak için ipuçları

- Cildinizin kuru olmasına dikkat edin.
- Tıraş makinesini cilde, her üç başlık da cilde eşit baskınca degecek şekilde, dik açılarda tutun.
- Orta ila hafif vurulu hareketlerle ilerleyin.
- Zorlu alanlarda kısa dairesel hareketlerin kullanılması, özellikle boyun ve çene hattında daha yakından bir tıraş gerektirebilir.
- Döner başlıklara hasar vermemek için cildinize sertçe bastırmayın.

👁️ TIRAŞ MAKİNESİNİZİN BAKIMI

- Uzun süreli bir performans garantilemek için cihazınıza özen gösterin.
- Cihazınızı her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanım sonrasında cihaz başlığını ılık suyla durulamaktır.
- Kullanmadığınız zamanlarda düğmeyi Kapat ("Off") konumunda tutun.

👁️ TEMİZLİK

* GÜNLÜK

- Tıraş makinesinin kapalı ve fişinin prizden çıkarılmış olmasını sağlayın.
- Başlık takımı açan serbest bırakma düğmesine basarak tıraş makinesinin başlığını açın
- Tıraştan kalan tüy kalıntılarını hafifçe vurarak temizleyin ve gerekiyorsa bir temizleme fırçası kullanın
- Başlık takımını tekrar yerine yerleştirin.

* AYLIK

- Önce günlük temizleme adımlarını gerçekleştirin.
- Tıraş makinesinin ön tarafındaki serbest bırakma düğmesine basarak ve çevirerek açın ve başlığı tıraş makinesinin gövdesinden dışarı çıkarın.
- İç bıçak taşıyıcıyı yerinden çıkarmak için kilitleme kollarını saat yönünün tersine çevirip serbest bırakın
- İç kesme bıçağı taşıyıcısını, iç kesme bıçaklarından dışarı çekin.

- İ ve dıř kesme bıaklarındaki tüyleri fırcayla tamamen temizleyin ve kalıntıları suyla durulayarak g derin.
- İ kesme bıçaklarını yeniden takın.
- İ kesme bıçak taşıyıcısını tekrar üst tüy cebine yerleřtirin ve kilitleme kollarını saat yönünde, kollar yerlerine 'tıklama sesiyile' oturana dek döndürerek yuvasına kilitleyin.

★ Bařlıđı deđiřtir uyarısı

- Tırař makinesi 600 dakikalık kullanıma her ulařtıđına ekranda 'Bařlıđı Deđiřtir' simgesi 1 saniyelik aralıklarla yanıp sönecektir.
- 'Bařlıđı Deđiřtir' simgesi 9 dakika boyunca yanıp sönecek ve sonra kapanacaktır. řayet tırař makinesi kapatılırsa simge, toplam 9 dakikalık yanma süresine ulařıncaya dek yanıp s nmeye devam eder.
- Bařlıđı Deđiřtir simgesi, tırař makinesi kapalı olduđu halde yanıp sönüyorsa, 15 saniye boyunca yanıp sönecek ve ardından duracaktır.

👁 TÜY KESİCİ

Tüy kesicinin diřlerini altı ayda bir bir damla dikiř makinesi yađıyla yađlayın.

⚡ ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

UYARI – YANMA, ELEKTRİK ÇARPMASI, YANGIN, YARALANMA RİSKLERİNE KARŐI:

- Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı her zaman kuru tutun
- Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere koyun.
- Hasarlı veya arızalı cihazları çalıřtırmayın.
- Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kiřiler tarafından deđiřtirilmelidir.
- Cihazın kablосunu bükmeyin veya dolařtırmayın ve cihazın etrafına sarmayın.
-  r n  15°C ila 35°C sıcaklıklarda kullanın ve muhafaza edin.
- Size sađladığımız aksesuar ve ek parçalar dıřındaki ürünleri kullanmayın.
- Sekiz yařın altındaki kiřiler cihazı ve kablосunu kullanmamalı, cihaz ve kablосuyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablосunu temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların eriřemeyeceđi yerde tutulmalıdır.
- Cihazın sekiz yařın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düřük fiziksel, duyuusal veya zihinsel yeterliliđe sahip olan kiřiler tarafından kullanımı, temizliđi ve bakımı; cihazla emniyetli řekilde iřlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaındıklarından emin olmak için, sadece uygun talimatları almalarından sonra ve sorumlu bir yetiřkinin uygun denetimi altında üstlenilmelidir.
- Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. cisimlerin içinde veya yakınında ve dıř mekanlarda kullanmayın.



➔ SORUN G DERME

- Tırař makinesinin řarđı tamamen bitmiř veya tırař makinesi uzun bir süre kullanılmamıřsa, elektrik kablосuyla açıldıđında hemen çalıřmaya bařlayamayabilir. Bu durumda, tırař makinesini kullanmaya bařlamadan önce yaklařık 15 saniye řarđ edin.
- Tırař makinesiniz genelde kablосuz modda kullanılmalı ve sadece pili zayıf olduđunda řarđ edilmelidir. Uzun süre elektrikle kullanılması veya sürekli elektrige bađlı olması, pil ömründe kısılmaya neden olacaktır.

♻ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduđu evre ve sađlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile iřaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine deđil, geri d n řim konteynerlerine bırakılmalıdır.



➔ PİL ÇIKARMA

- PİL, cihazdan pařlanmadan önce çıkarılmalıdır.
- PİL ıkarma iřlemi sırasında, cihazın elektrik bađlantısı kesilmelidir.
- Убедитесь, что бритва полностью разряжена.
- Tırař makinesinden bařlıđı çıkarın (Serbest bırakma düđmesine basın ve tırař makinesinin gövdesinden bařlıđı dođrudan çekerek çıkarın)
- Küçük bir tornavida yardımıyla,  n kapađı tırař makinesinden kaldıracak çıkarın.
- Tırař makinesinin  n kısmında yer alan 4 vidayı s k n.
- Pilleri ortaya çıkarmak için, i yuvadan arka kapađı çıkarın.
- Pilleri devre levhasından kaldıracak ayırın ve ve kabloları kesin. PİL, emniyetli řekilde imha edilmelidir.

➔ SERVIS VE GARANTİ

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.

Bu ürünü, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.

Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği takdirde, satın alma işlemi doğrulayan kanıt niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.

Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir.

Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.

Bu garanti, sizin olağan yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.

Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.

Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründe yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz. Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya onarıldığı takdirde geçerliliğini yitirecektir.

Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.

Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılıdır.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®.

Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndeplățiți toate ambalajele înainte de folosire.



ATENȚIE

- Nu folosiți aparatul în niciun alt scop decât cel descris în aceste instrucțiuni.
- Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.



CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Cap pivotant și unitate lame
- 3 Capete flexibile individual
- 4 Buton de eliberare a câldurii
- 5 Închideți compartimentul pentru păr.
- 6 Port curent
- 7 Capătul de tundere
- 8 Buton pentru tuns
- 9 Adaptor
- 10 Afășaj LCD
 - 2 ani garanție



INTRODUCERE

Pentru a obține cea mai bună performanță, vă recomandăm să folosiți noua dvs. mașină de tuns zilnic, timp de patru săptămâni, pentru a permite bărbii și pielii dvs. să se obișnuiască nu noul sistem de bărbierit.



ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE RAS

- Asigurați-vă că mâinile dvs., mașina de ras și cablul de curent sunt uscate înainte de pune la încărcat mașina de ras.
- Opritiți aparatul.
- Înainte de prima utilizare, conectați aparatul la adaptor, apoi la priză și lăsați la încărcat cel puțin 24 ore.
- După ce mașina de ras este complet încărcată, ecranul LCD va indica acest lucru.
- Utilizați produsul până când bateria este pe terminate. Aceasta va fi indicată pe ecranul LCD.
- Pentru a menține bateriile în stare bună, reîncărcați complet timp de 24 ore din 6 în 6 luni.
- Când sunt goale, încărcarea completă a bateriilor durează 90 minute. Aparatul se adaptează automat la o tensiune între 100V și 240V.

MOD DE UTILIZARE

✱ BĂRBIERIT

- Asigurați-vă că aparatul este încărcat corect și utilizați-l direct la priză de curent.
- Porniți aparatul.
- Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală (figura 8).
- Aplicați doar o presiune ușoară pe capul pentru ras în timpul bărbieririi (dacă apăsați prea tare, riscați să deteriorați capetele și să le faceți vulnerabile la rupătură).
- Folosiți mișcări scurte, circulare.

✱ TUNDERE

- Cu aparatul de ras pornit, comutați butonul on/off (pornire/oprire) în sus pentru a activa funcția de tundere.
- Apăsați butonul de eliberare al prietenului.
- Țineți pieptenele în unghi drept față de piele.
- Pentru a retrage pieptenele, împingeți partea superioară din spate a pieptenului în jos până când se blochează butonul de eliberare al pieptenului.

Sfaturi pentru rezultate optime

- Asigurați-vă că pielea este uscată. Țineți aparatul în unghi drept față de piele, astfel încât toate cele trei capete să atingă pielea cu presiune egală.
- Folosiți mișcări de la moderate la lente. Utilizarea de mișcări scurte, circulare, în zonele cu probleme, poate da rezultate, mai ales în jurul gâtului și liniei bărbiei.
- NU apăsați tare pe piele; riscați să deteriorați capetele rotative.

👁 ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE RAS

- Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată.
- Vă recomandăm să îl curățați după fiecare utilizare.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.
- Când nu folosiți aparatul, asigurați-vă că butonul este în poziția "off" (oprit).

👁 CURĂȚARE

✱ ZILNIC

- Asigurați-vă că mașina de ras este oprită și deconectată de la sursa de curent. Deschideți capul aparatului de ras, apăsând butonul de eliberare ce deschide unitatea capului.
- Clătiți sub jet de apă părul în exces și utilizați o perie de curățat dacă este necesar.
- Remontați unitatea capului.

✱ LUNAR

- Urmați mai întâi pașii pentru curățare zilnică.
- Deschideți capul mașinii de ras apăsând butonul de eliberare de pe partea din față a mașinii de ras și lovind ușor pentru a deschide capul de pe carcasa aparatului.
- Pentru a scoate cutitul din interior, rotiți capetele de blocare în sensul acelor de ceasornic.
- Împingeți suportul lamelor interioare pentru a-l scoate de pe lamele interioare.
- Curățați bine cu peria firele de păr de pe lamele interioare și exterioare și clătiți resturile rămase.
- Puneți la loc lama interioară.
- Puneți la loc suportul lamei interioare în compartimentul superior pentru păr și fixați-l rotind brațele de blocare în sensul acelor de ceasornic, până când auziți un clic.

✱ Atenționare pentru înlocuirea capului

- Pictograma de înlocuire a capului va licări la interval de 1 secundă de fiecare dată când aparatul atinge 600 minute de funcționare.
- Pictograma de înlocuire a capului va licări timp de 9 minute, după care se va stinge. Dacă mașina este oprită și apoi pornită, pictograma va continua să licărească până când perioada totală ajunge la 9 minute.
- Dacă pictograma de înlocuire a capului licărește când aparatul este oprit, va continua să licărească timp de 15 secunde, după care se va opri.

👁 APARATUL DE TUNS

Lubrificați dinții aparatului de ras o dată la șase luni, cu o picătură de ulei pentru mașina de cusut.

⚠ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

IMPORTANTE AVERTISMENT – PENTRU A REDUCE RISCUL ARSURILOR, ELECTROCUTĂRII, RISCUL DE INCENDIU SAU CEL DE RĂNIRE A PERSOANELOR:

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
 - Păstrați aparatul permanent uscat
 - Așezați aparatul doar pe o suprafață termorezistentă
 - Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.
 - În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidente.
 - Nu întoarceți sau nu înodați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
 - Folosiți și păstrați produsul la o temperatură cuprinsă între 15°C și 35°C.
 - Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
 - Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de copii cu vârsta sub opt ani și nu trebuie păstrat la îndemâna acestora.
- Utilizarea, curățarea sau întreținerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoștințe, experiență sau cu capacități fizice, senzoriale sau mintale

reduce trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucții corespunzătoare și sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranță și că riscurile posibile sunt înțelese și evitate.

- Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, piscină sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.



➔ DEFEȚIUNI ȘI REMEDII

- Dacă bateria mașinii dvs. de ras este complet goală sau dacă aparatul nu a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp, este posibil ca mașina de ras să nu pornească atunci când utilizați cablul de alimentare. Dacă se întâmplă acest lucru, încărcați mașina de ras aproximativ 15 sec. înainte de a o folosi.
- Mașina dvs. de ras trebuie folosită în principal în modul fără fir și trebuie reîncărcată doar atunci când bateria este pe terminate. Doar utilizarea de rețele extinse sau conexiunea continuă la sursa de curent va cauza reducerea vieții bateriei.

♻️ PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.



➔ ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Tiraș makinesinin tüm piliini tüketmiş olmasını sağlayın.
- Scoateți capul mașinii de ras (Apăsăți butonul de eliberare și scoateți-l din carcasa aparatului)
- Cu ajutorul unei șurubelnițe mici, îndepărtați capacul frontal de pe mașina de ras.
- Scoateți cele 4 șuruburi de pe partea frontală a aparatului.
- Scoateți capacul posterior din carcasa interioară, pentru a expune bateriile.
- Scoateți bateriile de pe placa de circuite și tăiați firele. Bateria trebuie aruncată în siguranță.

➔ DEPANARE ȘI GARANȚIE

Acest produs a fost verificat și nu prezintă defecte.

Ofărim garanție pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuție greșită, pe perioada de garanție, începând cu data achiziției de către consumator.

Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanție, îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiția să existe dovada

achiziției.

Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanție.

Pentru o intervenție în perioada de garanție nu trebuie decât să apelați centrul de depanare din regiunea dvs.

Această garanție este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.

Garanția se aplică în toate țările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.

Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea instrucțiunilor tehnice și/ sau de siguranță obligatorii.

Această garanție nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.

Dacă sunați la centrul de depanare, trebuie să aveți la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.

Acesta este indicat pe plăcuța de evaluare de pe aparat.

Nivel de zgomot: 78dB

Declarația de conformitate se găsește

pe site-ul: www.remington.com

Pentru informații detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresați :

Centrul de Relații cu Clienții: Varta Rayovac Remington SRL

Str. Sîrului 36-40, Sect. 1, București.

Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574 647

Asistență SERVICE: Best Expert Service Jak SRL

Str. Drumul Taberei nr.4, bloc F, sector 6, București.

Tel./fax: +40 21 411 92 23; Mobil: +40 767 101 335

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε σκοπό πέραν αυτού που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2 Διάταξη περιστρεφόμενων κεφαλών & ξυραφιών
- 3 Μεμονωμένες εύκαμπτες κεφαλές
- 4 Κουμπί αποδέσμευσης κεφαλών
- 5 Κλείστε τη θήκη τριχών.
- 6 Υποδοχή ρεύματος
- 7 Αναπτυσσόμενο εξαρτήμα ψαλιδισματος
- 8 Κουμπί ψαλιδίσματος
- 9 Προσαρμογέας
- 10 Οθόνη LCD
 - Εγγύηση 2ετών

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Για καλύτερα αποτελέσματα ξυρίσματος, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη νέα σας ξυριστική μηχανή κάθε μέρα για έως τέσσερις εβδομάδες προκειμένου να εξοικειωθούν τα γένια και το δέρμα σας με το νέο σύστημα ξυρίσματος.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Να φροντίζετε πάντα τα χέρια σας, η ξυριστική μηχανή και το καλώδιο ρεύματος να είναι στεγνά πριν από τη φόρτιση της ξυριστικής μηχανής.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Συνδέστε την ξυριστική μηχανή στον προσαρμογέα, κατόπιν στο ρεύμα και φορτίστε τη για 24 ώρες τουλάχιστον πριν από την πρώτη χρήση.
- Αφού φορτίσει πλήρως η ξυριστική μηχανή, η οθόνη LCD θα υποδεικνύει ότι η μηχανή είναι πλήρως φορτισμένη.
- Χρησιμοποιήστε τη μηχανή μέχρι να πέσει η μπαταρία. Αυτό υποδεικνύεται από την οθόνη LCD.
- Να επαναφορτίζετε πλήρως τη συσκευή για 24 ώρες κάθε 6 μήνες, προκειμένου να διατηρηθεί η καλή κατάσταση της μπαταρίας.
- Όταν αδειάζει η μπαταρία, μπορεί να φορτίσει πλήρως σε 90 λεπτά. Η συσκευή προσαρμόζεται αυτόματα σε τάση δικτύου μεταξύ 100 V και 240 V.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΞΥΡΙΣΜΑ

- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι πλήρως φορτισμένη ή χρησιμοποιήστε τη ενώ είναι απευθείας συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή.
- Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας ώστε να σηκωθούν όρθιες οι τρίχες
- Εφαρμόστε μόνο ελαφριά πίεση στην κεφαλή ξυρίσματος κατά το ξύρισμα (η μεγάλη πίεση μπορεί να προκαλέσει βλάβες στις κεφαλές και να τις κάνει εύθραυστες).
- Κάντε μικρές και κυκλικές κινήσεις κατά το ξύρισμα

ΚΟΥΡΕΜΑ

- Ενώ είναι ενεργοποιημένη η μηχανή ξυρίσματος, μετακινήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης προς τα πάνω για να ενεργοποιηθεί το εξάρτημα ψαλιδίσματος.
- Πιέστε το κουμπί αφαίρεσης του εξαρτήματος κουρέματος.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα σας
- Για σύμπτυξη του εξαρτήματος κουρέματος, πιέστε το πάνω πίσω μέρος του εξαρτήματος κουρέματος προς τα κάτω έως ότου να ασφαλισει κάτω από το κουμπί αφαίρεσης του εξαρτήματος κουρέματος.

Συμβουλές για καλύτερα αποτελέσματα

- Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι στεγνό.
- Να κρατάτε την ξυριστική μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα έτσι ώστε και οι τρεις κεφαλές να αγγίζουν το δέρμα με την ίδια πίεση.
- Να αποφεύγετε τις απότομες κινήσεις. Με μικρές κυκλικές κινήσεις στα δύσκολα σημεία επιτυγχάνετε βαθύτερο ξύρισμα, ιδιαίτερα στον λαιμό και το πηγούνι.
- ΜΗΝ πιέζετε δυνατά τη μηχανή στο δέρμα, γιατί διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στις περιστροφικές κεφαλές.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Να φροντίζετε την ξυριστική μηχανή για διασφάλιση της απόδοσής της για μεγάλο διάστημα.
- Συνιστάται ο καθαρισμός της μηχανής μετά από κάθε χρήση.
- Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.
- Να διατηρείτε τη μηχανή απενεργοποιημένη όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

👁 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

☀ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ

- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα.
- Ανοίξτε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής πατώντας το κουμπί αποδέσμευσης για να ανοίξει η διάταξη ελασμάτων.
- Τινάζτε την ξυριστική μηχανή για να αφαιρεθούν τα υπολείμματα τριχών και χρησιμοποιήστε μια βούρτσα καθαρισμού, εάν χρειαστεί
- Επανατοποθετήστε τη διάταξη κεφαλών.

☀ ΜΗΝΙΑΙΑ

- Πρώτα εκτελέστε τα βήματα του ημερήσιου καθαρισμού.
- Ανοίξτε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής πατώντας το κουμπί αποδέσμευσης στο μπροστινό μέρος της και ανοίγοντας την κεφαλή μακριά από το κυρίως σώμα της μηχανής.
- Απελευθερώστε τον εσωτερικό μηχανισμό μεταφοράς της λεπίδας περιστρέφοντας τους βραχίονες ασφάλισης αριστερόστροφα.
- Τραβήξτε την εσωτερική βάση ξυραφιών μακριά από τα εσωτερικά ξυράφια.
- Βουρτσώστε προσεκτικά ή ξεπλύνετε τα υπολείμματα τριχών για να απομακρυνθούν από τα εσωτερικά και τα εξωτερικά ξυράφια.
- Τοποθετήστε πάλι τα εσωτερικά ξυράφια.
- Τοποθετήστε την εσωτερική βάση ξυραφιών στην επάνω θήκη τριχών και ασφαλίστε την περιστρέφοντας τους βραχίονες ασφάλισης δεξιόστροφα έως ότου να ακουστεί ένα κλικ.

☀ Προειδοποίηση αντικατάστασης κεφαλών

- Το εικονίδιο αντικατάστασης κεφαλών θα αναβοσβήνει σε διαστήματα 1 δευτερόλεπτο κάθε φορά που θα συμπληρώνονται 600 λεπτά λειτουργίας της ξυριστικής μηχανής.
- Το εικονίδιο αντικατάστασης κεφαλών θα αναβοσβήνει για 9 λεπτά και κατόπιν θα σβήσει. Εάν απενεργοποιηθεί η ξυριστική μηχανή και κατόπιν ενεργοποιηθεί εκ νέου, το εικονίδιο θα συνεχίσει να αναβοσβήνει έως ότου να συμπληρωθούν 9 λεπτά από τη στιγμή που άρχισε να αναβοσβήνει.
- Εάν το εικονίδιο αντικατάστασης κεφαλών αναβοσβήνει όταν απενεργοποιηθεί η ξυριστική μηχανή, θα συνεχίσει να αναβοσβήνει για 15 δευτερόλεπτα και κατόπιν θα σβήσει

👁 ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑΤΟΣ

Να λιπαίνετε τα δόντια του εξαρτήματος ψαλιδίσματος κάθε έξι μήνες με μια σταγόνα λαδιού ραπτομηχανής.

🔹 ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
 - Διατηρείτε τη συσκευή πάντοτε στεγνή.
 - Να ακουμπάτε τη συσκευή μόνο πάνω σε θερμοανθεκτική επιφάνεια.
 - Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.
 - Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.
 - Μη συστρέψετε ή στρεβλώσετε το καλώδιο και μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
 - Χρησιμοποιείτε και φυλάσσετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
 - Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την εταιρεία μας.
 - Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε να θεωρείται παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά.
- Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφύγουν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή μπανιέρα, νιπτήρα ή οποιαδήποτε άλλη πηγή νερού. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

➡️ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

- Εάν η μπαταρία της ξυριστικής μηχανής έχει αδειάσει εντελώς ή η ξυριστική μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, η ξυριστική μηχανή μπορεί να μην ξεκινήσει χρησιμοποιώντας το καλώδιο. Στην περίπτωση αυτή, φορτίστε την ξυριστική μηχανή για περίπου 15 δευτ. πριν ξυριστείτε.
- Η ξυριστική μηχανή πρέπει να χρησιμοποιείται κυρίως ασύρματα και να επαναφορτίζεται μόνο όταν το φορτίο της μπαταρίας είναι χαμηλό. Η εκτεταμένη χρήση μόνο με ρεύμα ή η συνεχής σύνδεση της συσκευής στο ρεύμα, θα οδηγήσει σε μείωση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικίνδυνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακτώνται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.



➔ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη συσκευή πριν τις απορρίψετε.
- Η συσκευή πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα κατά την αφαίρεση των μπαταριών.
- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι τελείως αποφορτισμένη.
- Αφαιρέστε την κεφαλή από την ξυριστική μηχανή (πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και αφαιρέστε την κεφαλή από το κυρίως τμήμα της ξυριστικής μηχανής).
- Με ένα μικρό κατσαβίδι, αφαιρέστε το μπροστινό κάλυμμα από την ξυριστική μηχανή.
- Αφαιρέστε τις 4 βίδες που βρίσκονται στο μπροστινό μέρος της μηχανής.
- Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα από το εσωτερικό περίβλημα για να εμφανιστούν οι μπαταρίες.
- Αποσυνδέστε τις μπαταρίες από την πλακέτα κυκλώματος και κόψτε τα καλώδια. Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνει με ασφάλεια.

➔ ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και δεν παρουσιάζει ελαττώματα.

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση όσον αφορά ελαττώματα λόγω υλικών ή κατασκευής για την περίοδο της εγγύησης, η οποία ξεκινά από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή.

Αν το προϊόν παρουσιάσει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης, θα το επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν εξ ολοκλήρου ή μέρος αυτού χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει απόδειξη αγοράς.

Αυτό δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου εγγύησης.

Για ζητήματα εγγύησης, απλώς τηλεφωνήστε στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

Η παρούσα εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά, νόμιμα δικαιώματά σας.

Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, τροποποίησης του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις τεχνικές οδηγίες και/ή οδηγίες ασφάλειας που απαιτούνται.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το προϊόν αποσυναρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο.

Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.

Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®.

Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu. Pred uporabo odstranite vso embalažo.



POZOR

- Ne uporabljajte aparata za druge namene, razen tistih, opisanih v teh navodilih.
- Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje..



KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Vrtljivi sklop glav in rezalnikov
- 3 Posamezne gibljive glave
- 4 Gumb za sprostitve glave
- 5 Zaprite žep za dlake.
- 6 Napajalni priključek
- 7 Dvižni strižnik
- 8 Gumb strižnika
- 9 Napajalnik
- 10 Prikazovalnik LCD
 - 2-letna garancija



PRVI KORAKI

Za najboljšo zmogljivost britja priporočamo, da novi brivnik uporabljate vsak dan do štiri tedne, da se vam brada in koža navadita novega sistema britja.



POLNJENJE BRIVNIKA

- Pred polnjenjem brivnika se prepričajte, da so vaše roke, brivnik in napajalni kabel suhi.
 - Izklopite napravo.
 - Brivnik priključite na napajalnik in električno omrežje, nato pa ga pred prvo uporabo polnite najmanj 24 ur.
 - Ko je brivnik do konca napolnjen, se na prikazovalniku LCD prikaže, da je brivnik do konca napolnjen.
 - Izdelek uporabljajte, dokler ne izpraznite baterije. To se prikaže na prikazovalniku LCD.
 - Da ohranite dobro stanje baterije, ga vsakih 6 mesecev polnite 24 ur.
 - Ko je prazna, se baterija napolni do konca v 90 minutah.
- Naprava se samodejno prilagodi omrežni napetosti od 100 do 240 V.



NAVODILA ZA UPORABO

BRITJE

- Poskrbite, da je brivnik pravilno napolnjen ali pa ga uporabite z napajanjem neposredno iz električnega omrežja.
- Vključite brivnik.
- S prosto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci (# 8)
- Med britjem le rahlo pritiskajte na glavo za britje (premočan pritisk lahko poškoduje glave

in jih izpostavi poškodbam).

- Uporabljajte kratke krožne gibe.



PRIREZOVANJE

- Ko imate vključen brivnik, premaknite stikalo za vklop/izklop navzgor, da vklopite strižnik.
- Potisnite gumb strižnika.
- Strižnik držite pod pravim kotom na kožo
- Če želite strižnik umakniti, pritisnite zgornji zadnji del strižnika navzdol, dokler se ne ujame pod gumb za sprostitve strižnika.



Nasveti za najboljše rezultate

- Poskrbite, da je vaša koža suha.
- Brivnik držite pod pravim kotom na kožo, da se vse tri glave kože dotikajo z enako silo.
- Uporabite počasne do srednje hitre gibe.
- Z uporabo kratkih krožnih gibov na zahtevnih območjih lahko dosežete bolj gladko britje, zlasti po vratu in bradi.
- Na kožo NE pritiskajte premočno, da preprečite poškodbe vrtljivih glav.



NEGA BRIVNIKA

- Skrbite za svojo napravo, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.
- Priporočamo, da napravo po vsaki uporabi očistite.
- Najlažji in najbolj higienski način za čiščenje naprave je, da jo po uporabi sperete s toplo vodo.
- Kadar naprave ne uporabljate, imejte stikalo izključeno.



ČIŠČENJE



VSAK DAN

- Poskrbite, da je brivnik izključen in izklopljen iz vtičnice.
- Odprite glavo brivnika s pritiskom na gumb za sprostitve, da odprete sklop glave.
- S rahlimi udarci odstranite ostanke dlak in po potrebi uporabite čistilno krtačo.
- Zamenjajte sklop glave.



VSAK MESEC

- Najprej opravite vsakodnevno čiščenje.
- Odprite glavo brivnika s pritiskom na gumb za sprostitve na sprednji strani brivnika in odpiranjem glave stran od telesa brivnika.
- Nosilec notranjega rezalnika nastavka v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Nosilec notranjega rezalnika potegnite stran od notranjih rezalnikov.
- Dlake temeljito skrtajte z notranjih in zunanjih rezalnikov ter izplaknite preostalo umazanijo.
- Zamenjajte notranji nož.
- Nosilec notranjega noža postavite v zgornji žep za lase in ga zaklenite na svoje mesto,

tako da zavrtite blokirne roke v desno, dokler se roki ne zaskočita na svoje mesto.

⚠ Opozorilo za zamenjavo glav

- Ikona za zamenjavo glave bo utripala vsako sekundo, ko brivnik doseže 600 minut delovanja.
- Ikona za zamenjavo glave utripa 9 minut in se nato izklopi. Če brivnik izklopite in nato vklopite, ikona še naprej utripa, dokler skupaj ne utripa 9 minut.
- Če utripa ikona za zamenjavo glave, ko brivnik izklopite, bo utripala še 15 sekund in se ustavila.

👁 STRIŽNIK

Zobe strižnika namažite vsakih šest mesecev s kapljico olja za šivalni stroj.

⚡ POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI POŠKODB OSEB:

- Napravo ne puščajte brez nadzora ko je priključena v električno omrežje.
- Hranite napravo vedno na suhem.
- Napravo položite izključno na površine, ki so odporne na toploto.
- Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje.
- Če je kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s strani proizvajalca, njegove servisne službe, ali s strain nekoga, ki je usposobljen in pooblaščen, da bi se izognili nevarnosti.
- Kabla ne zvijajte ali prepogibajte in ga ne navijajte okoli naprave.
- Uporabite in shranite izdelek pri temperaturi med 15 °C in 35 °C
- Ne uporabljajte dodatne opreme ali dodatkov, razen tistih, ki so v ponudbi.
- Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna.
- Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, starih najmanj osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrežna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.
- Naprave ne dajajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.



➡ ODPRAVLJANJE NAPAK

- Če je baterija vašega brivnika popolnoma prazna ali če brivnika dalj časa niste uporabljali, se brivnik morda ne bo zagnal, ko ga zaženete s kablom. Če se to zgodi, brivnik pred britjem pustite priključen približno 15 sekund.
- Brivnik uporabljajte predvsem v brezžičnem načinu in ga polnite samo, kadar je baterija prazna. Daljša uporaba z omrežnim napajanjem ali stalna priključitev na električno

omrežje skrajša življenjsko dobo baterije.



VARUJTE OKOLJE

Naprave po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjne odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrežna zbirališča.



➡ ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden zavrzete napravo, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je brivnik izprazen do konca.
- Odstranite glavo z brivnika (pritisnite gumb za sprostitvev in potegnite glavo naravnost stran od ohišja brivnika).
- Z majhnim izvijačem odstranite sprednji pokrov z brivnika.
- Odstranite 4 vijake na sprednji strani brivnika.
- Odstranite zadnji pokrov z notranjega ohišja, da pridete do baterij.
- Baterije odstranite s tiskanega vezja in odrežite žice. Baterijo morate zavreči varno.

➡ SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in je brez napak.

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnem nakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.

Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu. To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.

V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.

Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.

Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.

Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili. Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.

Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.

Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma nakupa izdelka. Garancijski tok je naveden na embalaži izdelka. Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša.

V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini. Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.

Garancija velja na geografskem območju republike Slovenije

Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in prikladne aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.

Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite ali pošljite na naslov pooblaščenega serviserja preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o.. Servisirani ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

Pooblaščen servis:

JEZEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.
C. 24.junija 21, 1231 Ljubljana-Crnuče
Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

Uvoznik: Uvoznik:

VARTA REMINGTON
RAYOVAC d.o.o. Tržaška 132, 1000
Ljubljana Tel: 01 564 72 47

Uvoznik:

VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana

Podatki o prodaji

Podatki o prodaji

Podjetje, ki je izdelek prodalo:

Datum prodaje Žig in podpis prodajalca:

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda.

Prije uporabe, molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

**OPREZ**

- Nemojte koristiti uređaj u bilo koje druge svrhe osim onih opisanih u ovim uputama.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.

**GLAVNA OBILJEŽA**

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 Glava pivotiranja & komplet nožića
- 3 Zasebne fleksibilne glave
- 4 Gumb za otpuštanje glave
- 5 Zatvorite dzepčić za dlačice
- 6 Priključak za struju
- 7 Pop-up trimmer
- 8 Gumb za brijanje
- 9 Adapter
- 10 LCD ekran
 - 2 godine jamstvo

**PRIJE POČETKA**

Za najbolju učinkovitost, preporučuje se da Vaš novi brijač rabite tjedno do četiri sedmice kako bi dali Vašoj bradi i koži vremena da se navikne na novi sustav za brijanje.

**PUNJENJE BRIJAČEG UREĐAJA**

- Prije punjenja brijača, Vaše ruke, brijač i kabel moraju biti suhi.
 - Isključite aparat.
 - Priključite brijač na adapter, a zatim u struju i puniti najmanje 24 sata prije prve uporabe.
 - Nakon što se brijač u potpunosti napunio, LCD zaslon će prikazivati da je brijač pun.
 - Rabite proizvod dok se baterija ne isprazni. To je označeno na LCD zaslonu.
 - Puniti svakih 6 mjeseci na 24 sata kako bi održao životni vijek baterije.
 - Kad je prazna, baterija se potpuno napuni u roku od 90 minuta.
- Uređaj se automatski prilagođava voltaži između 100V i 240V.

**UPUTE ZA UPORABU****BRIJANJE**

- Pobrinite se da je brijač u potpunosti napunjen ili ga rabite dok je ukopčan u struju.
- Uključite aparat.
- Napnite kožu slobodnom rukom tako da se dlačice postave uspravno .
- Tijekom brijanja lagano pritisćite glavu brijača (prejak pritisak ošteti će glave i utičini će ih lako lomljive).

- Rabite kratke, kružne pokrete.

✱ PODREZIVANJE

- Dok je Vaš brijač upaljen, pomerite on/off gumb na gore kako bi aktivirali trimer.
- Pritisnite gumb za otpuštanje trimera.
- Držite trimer pod pravim kutom u odnosu na kožu
- Da biste uvukli trimer, pritisnite gornji stražnji dio trimera prema dolje dok se ne blokira ispod gumba za otpuštanje trimera.

➔ Savjeti za najbolje rezultate

- Koža mora biti suha.
- Brijač uvijek držite pod pravim kutom na koži tako da sve tri glave dodiruju kožu jednakim pritiskom.
- Rabite umjerene i spore pokrete.
- Kratkim kružnim pokretima na zahtevnijim djelovima može se postići preciznije brijanje, osobito duž vrata i linije brade.
- NE pritišćite prejako na kožu kako biste izbjegli oštećenja kružne glave.

👁️ NJEGA VAŠEG BRIJAČEĆEG UREĐAJA

- Brinite za Vaš proizvod kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost.
- Preporučujemo da očistite uređaj nakon svake uporabe.
- Najjednostavniji i najhigijenskiji način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.
- Trimer mora biti isključen ("off") kada nije u uporabi.

👁️ ČIŠĆENJE

✱ TJEDNO

- Osigurajte da je brijač isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Otvorite glavu brijača pritiskom na gumb za otpuštanje
- Otvorite višak dlaka od brijanja, a ako je neophodno koristite se četkom za čišćenje.
- Zamijenite sklop glave.

✱ MJESEČNO

- Prvo izvršite faze dnevnog čišćenja.
- Otvorite glavu brijača pritiskom na gumb za otpuštanje na prednjoj strani brijača i okrenite glavu od tijela brijača.
- Otpustite unutarnji nosač noža okretanjem nastavka u suprotnom smjeru kazaljki sata.
- Povucite unutarnji nosač rezača od unutarnjih rezača.
- Temeljito oteresite dlake s unutarnjih i spoljašnjih rezača i isperite ostatke naslaga.
- Vratite na mjesto unutarnji rezač.
- Postavite nosač unutarnjeg rezača nazad na utor za dlačice i blokirajte ga rotacijom dok ne sjedne na mjesto uz klik.

✱ Upozorenje za mjenjanje glave

- Ikona za mjenjanje glave će treperati u intervalima od 1 sekunde svaki put kad abrijač dostigne 600 minuta uporabe.
- Ikona za mjenjanje glave će treperati 9 minuta i onda se ugasi. Ako se brijač isključi i onda ponovo uključi, ikona će treperati sve dok totalno vrijeme treperanja ne dostigne 9 minuta.
- Ako ikona za mjenjanje glave treperi dok je brijač isključen, ono će nastaviti da trepće narednih 15 sekundi i prestati.

👁️ TRIMER

Nauljite zupce trimera svakih šest mjeseci jednom kapi ulja za šivaće strojeve.

⚠️ VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

UPOZORENJE – KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD OPEKLINA, UDARASTRUJE, POŽARA ILI OZLJEDA OSOBA

- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopčan.
- Uređaj treba uvijek biti suh.
- Uređaj postaviti samo na površinu otpornu na toplinu.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašten servis ili osoba slične stručnosti.
- Kabel se ne smije rotirati, presavijati i umotavati oko uređaja
- Ovaj proizvod koristite i čuvajte na temperaturi između 15°C i 35°C.
- Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.
- Uređaj, uključujući i kabel, ne smije biti korišten, čišćen ili njegovan od strane osoba mlađih od osam godina i treba biti držan sve vrijeme van njihovog domašaja. Uporaba, čišćenje i njega uređaja od strane djece starijih od 8 godina ili osoba bez znanja, iskustva ili smanjenih fizičkih, perceptivnih ili mentalnih sposobnosti bi trebale rabiti samo nakon odgovarajućih uputa i adekvatnim nadgledanjem odgovarajuće odrasle osobe koja će se pobrinuti da oni to čine bezbjedno i da se moguće opasnosti razumiju i izbjegnu.
- Ne uranjajte uređaj u tekućinu, ne rabite ga blizu vode u kadi, umivaoniku ili drugih posuda i ne rabite uređaj vani



➔ RJEŠAVANJE PROBLEMA

- Ako je baterija Vašeg brijača potpuno prazna ili ukoliko brijač nije rabljen tijekom duljeg vremenskog razdoblja, brijač možda neće raditi kad se koristi s kabelom. U tom slučaju, napunite brijač otprilike 15 sekundi prije brijanja.
- Brivnik uporabljajte predvsem v brezžičnem načinu in ga polnite samo, kadar je baterija prazna. Daljša uporaba z omrežnim napajanjem ali stalna priključitev na električno

omrežje skrajša življenjsko dobo baterije.



ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



➔ UKLANJANJE BATERIJE

- Baterija mora biti uklonjena pre nego što se uređaj baci.
- Uređaj mora biti iskopčan iz struje prije no što se baterija izvadi.
- Osigurajte da je iz brijaača ispražnjena sva električna snaga.
- Skinite glavu brijaača (pritisnite gumb za otpuštanje i povucite glavu od tijela brijaača)
- Pomoću malog odvijača, skinite prednji poklopac s brijaača.
- Odvijte 4 vijka koji se nalaze na prednjoj strani brijaača.
- Skinite stražnji poklopac s unutarnjeg kućišta kako biste vidjeli baterije.
- Skinite baterije sa sklopne pločice i presijecite žice.
Zbog bezbjednosti baterija se baca.

➔ SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka.

Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.

Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.

To ne znači produljenje jamstvenog roka.

U slučaju kvara jednostavno pozovite Servisni Centar u Vašoj regiji.

Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.

Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj.

Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zlouporabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.

Ako zovete Servis Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj modela, u suprotnom Vam nećemo moći pomoći bez istog.

Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

Uvoznik:

Varta Remington Rayovac d.o.o, Petrova 120, Zagreb
Zagreb, tel 01/2341-653

Prodajno mjesto

Proizvod

Broj računa

Datum prodaje

Potpis prodavača izig

شكرًا لك على شرائك منتج Remington® الجديد.
قبل، الاستخدام يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية
والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد
التغليف قبل الاستخدام.

تحذير ⚠️

لا تستخدم أي أداة غير التي تكون مع الجهاز.
لا تستخدم الجهاز لأغراض غير مقرر في التعليمات.

الميزات الأساسية

مفتاح للتشغيل/إيقاف التشغيل
الرأس المحوري وأداة القص
زر تحرير الرأس
الرؤوس المرنة الفردية
مفند الطاقة
جهاز التشذيب المنبثق
زر التشذيب
المحول
شاشة عرض LCD

المشروع في الاستخدام:

للحصول على أفضل أداء للحلاقة، يوصى باستخدام ماكينة الحلاقة الجديدة الخاصة بك
كل يوم حتى أربعة أسابيع للمساخ لتفكك وبشرتك بالتعود على نظام الحلاقة الجديد.
قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
تأكد من جفاف يديك وماكينة الحلاقة وسلك الطاقة قبل شحن ماكينة الحلاقة.
قم بتوصيل ماكينة الحلاقة بالشاحن، ثم بالتوصيلات الرئيسية وقم بالشحن لمدة
لا تقل عن 24 ساعة عند الاستخدام لأول مرة.

بعد شحن ماكينة الحلاقة بالكامل، ستبين شاشة LCD أن ماكينة
الحلاقة مشحونة بالكامل.

استخدم المنتج إلى أن يصبح مستوى شحن البطارية
منخفضا. ويظهر ذلك في شاشة LCD.

قم بالشحن الكامل لمدة 24 ساعة كل 6 أشهر للحفاظ على حالة البطارية.
وعندما تكون فارغة، سيتم شحن البطارية بالكامل في غضون 90 دقيقة.
يقوم الجهاز بالملئمة التلقائية للجهد الكهربائي التي يتراوح بين 100 فولت و 240
فولت.

طريقة الاستخدام

الحلاقة

تأكد من شحن ماكينة الحلاقة بشكل سليم أو استخدمها أو استخدمها من التوصيلات
الرئيسية مباشرة
وقم بتشغيل ماكينة الحلاقة.
قم بمد يد البشرة باستخدام يدك الحرة بحيث يقف الشعر في وضع رأسي (الشكل)
قم بفرض ضغط خفيف فقط على رأس الحلاقة أثناء الحلاقة يؤدي إلى تلف
الرؤوس وجعلها عرضة للكسر).
استخدم حركات قصيرة ودائرية.

التشذيب

أثناء تشغيل ماكينة الحلاقة، قم بتمرير مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لأعلى
لتنشيط أداة التشذيب.
ادفع زر إخراج أداة التشذيب.

أحمل أداة التشذيب في وضع زاوية قائمة على بشرتك
لإعادة أداة التشذيب، ادفع لأسفل حتى تعيد تأمينها في مكانها.

نصائح للحصول على أفضل النتائج

تأكد من جفاف بشرتك.

* شهرياً

نفذ خطوات التنظيف اليومي أولاً.

افتح رأس ماكينة الحلاقة بالضغط على زر الإخراج في الجزء الأمامي لماكينة الحلاقة وافتح الرأس من جسم ماكينة الحلاقة.

راج عن ناقلة القاطع الداخلية من خلال تنابوب الإف" الأسلحة تأمين عكس اتجاه عقارب الساعة

اسحب حامل القاطع الداخلي من القواطع الداخلية. قم بتمشيط الشعر جيداً من القواطع الداخلية والخارجية واشطف المخلفات المتبقية.

استبدل القاطع الداخلي.

أعد وضع حامل القاطع الداخلي في جيب الشعر وثبته في مكانه بتدوير أذرع الغلق في اتجاه عقارب الساعة إلى أن تستقر الأذرع في مكانها.

* تحذير لاستبدال الرؤوس

سيومض رمز استبدال الرأس بعد فاصل زمني يصل إلى ثمانية واحدة في كل مرة يصل فيها تشغيل ماكينة الحلاقة إلى 600 دقيقة.

سيومض رمز استبدال الرأس لمدة 9 دقائق ثم سيتم إيقاف تشغيله. في حالة إيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة، سيستمر الرمز في الوميض إلى أن يصل إجمالي وقت وميض الرمز إلى 9 دقائق.

في حالة وميض رمز استبدال الرأس في حالة إيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة، سيستمر في الوميض لمدة 15 ثانية ثم سيتوقف.

🔍 جهاز التشذيب

يجب تشحيم أسنان جهاز التشذيب كل ستة أشهر باستخدام نقطة من زيت ماكينات الخياطة.

أمسك ماكينة الحلاقة بزاوية قائمة على بشرتك بحيث يكون لجميع الرؤوس الثلاثة الملامسة لبشرتك ضغطاً متساوياً.

استخدم حركات من متوسطة إلى بطيئة.

قد يؤدي استخدام حركات دائرية قصيرة في المناطق العنيدة على الحصول على حلاقة قصيرة، خاصة بطول خط العنق والدقن.

لا تضغط بقوة على البشرة لتجنب تلف الرؤوس الدوارة.

🔍 صيانة ماكينة الحلاقة الخاص بك

يجب عليك العناية بالجهاز الخاص بك لضمان حصولك على أداء أفضل لمدة أطول.

ونوصي بتنظيف الجهاز بعد كل استخدام.

وتعتبر أفضل طريقة لتنظيف الجهاز الأكثر سلامة من الناحية الصحية هي عن وتعتبر أفضل طريقة لتنظيف أداة التشذيب وأكثر سلامة من

الناحية الصحية هي عن طريق شطف رأس المنتج بعد كل استخدام باستخدام الماء الدافئ. يجب دائماً الاحتفاظ بالغطاء

الواقى على رأس ماكينة الحلاقة والاحتفاظ بأداة التشذيب في وضع "إيقاف التشغيل" في حالة عدم استخدام ماكينة الحلاقة.

🔍 التنظيف

* يوميًا

تأكد من إيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة وفصلها من مأخذ الكهرباء.

افتح رأس ماكينة الحلاقة بالضغط على زر الإخراج في الجزء الأمامي لماكينة الحلاقة.

تخلص من حلاقة الشعر الزائد واستخدم فرشاة تنظيف إذا لزم الأمر. أغلق مجمع الرأس.

← استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا كانت بطارية ماكينة الحلاقة فارغة تماماً أو أن ماكينة الحلاقة لم تستخدم لمدة طويلة، فقد لا تعمل ماكينة الحلاقة عند تشغيلها باستخدام السلك. وإذا حدث ذلك، قم بشحن ماكينة الحلاقة لمدة نحو 15 ثانية قبل الحلاقة. وينبغي استخدام ماكينة الحلاقة أساساً في الوضع اللاسلكي ولا يتم إعادة شحنها إلا عند انخفاض شحن البطارية. ويتم استخدام مصادر الكهرباء الممتدة فقط وإلا فإن التوصيل المستمر بمصادر الكهرباء سوف يؤدي إلى تقليل عمر البطارية.

🛡️ حماية البيئة

من أجل تفادي مشاكل بيئية وخاصة بالصحة بالنظر للمواد المضرة للأجهزة الإلكترونية والكهربائية، فلإن الأجهزة التي تحمل هذا الرمز يجب ايداعها فقط في



مستودعات التدوير وإعادة الاستخدام.

← إخراج البطارية

يجب إخراج البطاريات من الجهاز قبل التخلص منه. يجب فصل الجهاز من مصدر الكهرباء عند إخراج البطارية. أخرج الرأس من ماكينة الحلاقة (اضغط زر الإطلاق واسحب الرأس على الفور من جسم ماكينة الحلاقة) انزع الغطاء الأمامي من ماكينة الحلاقة باستخدام مفك صغير. قم بفك المسامير الأربعة (4) الموجود في مقدمة ماكينة الحلاقة. أخرج الغطاء الخلفي من المبيت الداخلي للكشف عن البطاريات. انزع البطاريات من لوحة الدائرة واقطع الأسلاك. يجب التخلص من البطارية بأمان.

⚠️ تعليمات هامة للأمان

تحذير – لتقليل مخاطر الاحتراقات، التكهرب، الحريق أو الإضرار بالأشخاص:

جب أن لا يُترك الجهاز من دون مراقبة عندما يكون موصولاً بالتيار الكهربائي

بعاد مصدر التيار و الكبل عن الأسطح الساخنة.

التأكد من جفاف الكبل و المقبس

ا تستخدم هذا المنتج إذا كان السلك تالفاً. ويمكن الحصول على

الخاصة ببناء Remington® سلك بديل لدى مراكز خدمة

يجب عدم ثني السلك أو تشابكه، ويجب عدم لفه حول الجهاز

قم بتخزين الجهاز عند درجة حرارة تقع بين 15 درجة و 35

درجة مئوية.

لا تستخدم أي ملحقات أو مرفقات خلاف ما تقوم بتوريده

يجب عدم استخدام الجهاز، بما في ذلك السلك الخاص به، أو العبث به أو تنظيفه

أو صيانته بواسطة أشخاص تقل أعمارهم عن 8 سنوات ويجب إبعاده في جميع

الأوقات عن أيديهم.

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو التنظيف أو الصيانة الخاصة بالجهاز على

الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يفتقرون للمعرفة أو الخبرة أو

الذين لديهم قدرات بدنية أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات

المناسبة وتحت الإشراف المناسب لشخص بالغ مسؤول من أجل ضمان القيام

بذلك بأمان والتأكد من فهم المخاطر المضمنة وتجنبها.

لا تضع الجهاز في السوائل ولا تستخدمه بالقرب من الماء في حوض استحمام



أو حوض أو أي وعاء آخر ولا تستخدمه خارج المنزل.

← الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج وتم تأكيد خلوه من العيوب.

نحن نضمن هذا المنتج ضد أي عيوب ناتجة عن استخدام مواد غير سليمة أو عيوب التصنيع طوال فترة الضمان منذ التاريخ الأصلي لشراء العميل للجهاز. في حالة أن المنتج أصبح معيبتاً خلال فترة الضمان، سنقوم بإصلاح أي عيوب أو اختيار استبدال المنتج أو أي جزء منه بدون أي تكلفة إضافية، شريطة وجود إثباتات الشراء.

وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.

في حالة وجود ضمان، يمكنك ببساطة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في منطقتك.

يتم تقديم هذا الضمان كإضافة إلى حقوقك القانونية الطبيعية.








سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج الخاص بنا من خلال الوكيل المعتمد.

هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.

هذا الضمان لا ينطبق في حالة فك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم نقم بالتصريح له.

في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحضير رقم الطراز، حيث لن نتمكن من مساعدتك بدونها.

هذا الرقم مدون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

	Central Europe  00800 / 821 700 821 Mo.-Fr: 9 a.m. – 5 p.m. Central Europe Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
▶ GERMANY ▶ BENELUX ▶ FRANCE ▶ ITALY ▶ SCANDINAVIA ▶ AUSTRIA ▶ SWITZERLAND	 +34 902 10 45 17; 08 00 - 13 00; lunes - viernes (Posventa)  +34 932 070 166 (Información al consumidor final)
▶ SPAIN	 +351 299 942 915;  remase@presat.net
▶ PORTUGAL	 Tel. +356 21 664488 Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com
▶ MALTA	 Tel. +44 0800 212 438 (free call) Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Fallsworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
▶ UNITED KINGDOM	 Tel. +420 487 754 605 VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřich z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, CZECH REPUBLICA, www.cz.remington-europe.com
▶ ČESKÁ REPUBLIKA	 Tel. +353 (0) 1 460 4711 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Naughton Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
▶ IRELAND	 Tel. +36 1 3300 404 Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu
▶ MAGYARORSZÁG	 Tel. +22 598 07 00 Spectrum Brands Poland Spz o o. ul. Bitewy Warszawskiej 7a 02-366 Warszawa Fax: +22 598 07 01 www.pl.remington-europe.com
▶ POLSKA	 Tel. 8 800 100 8011 ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФ-СЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com
▶ РОССИЯ	 Tel. +90 212 659 01 24 Yara Filen Ticaret Ltd. No: 100, İst. 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat: 1 D4.34217, Mahmutbeyli İstanbul, TÜRKİYE, Fax: +90 212 659 48 40, www.cr.remington-europe.com
▶ TÜRKİYE	 Tel. +9714 355 5474 V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
▶ U.A.E.	 Tel. +385 12481111 Alca Zagreb d.o.o., Zlotjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com
▶ CROATIA	 Tel. +357 24-532220 Thetaco Traders Ltd, Eleftheras Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
▶ CYPRUS	 Tel. +40 21 411 92 23 Best Expert Service S.R.L. 4th Drumul Taberei St, sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
▶ ROMANIA	 Tel. +386 (0) 1 561 66 30 Jatek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24 Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija, www.remington-europe.com
▶ SLOVENIA	 Tel. +30 210 94 10 699 D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com
▶ GREECE	

Model No. R7150

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс
Шеньчжень

Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-
Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по
эксплуатации



BZ 02

12/INT/ R7150 T22-34073 Version 04/12

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2012 SBI